米

THE JAPANESE AMERICAN
PUBLISHED DAILY AT
650 ELLIS STREET,
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA.
PHONE PROSPECT 238
ENTERED AT S. F. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER.
K. ABIKO, EDITOR & PROP.
SUBSCRIPTION RATES IN ADVANCE
DAILY.....ONE YEAR..... $11.00
DAILY.....SIX MONTHS..... 5.50
DAILY.....ONE MONTH 1.00
SINGLE COPIES ..... 5 CENTS
BRANCHES
DENVER, FRESNO, LOS ANGELES, NEW YORK, OAKLAND, OGDEN, PORTLAND, SACRAMENTO, STOCKTON, SAN JOSE, SALT LAKE, SEATTLE, VACAVILLE, WATSONVILLE.

臨時議會
多數黨憤慨乎

総選擧後の新選議員を以て成る臨時議會は六月二十九日より召集せられ、開期二十八日間と決したる旨本社東京特電は報じ來りたり。絶對過半數を占め得たる政友會及び政友會内閣は、得意滿面意氣揚々として臨時議會に臨むべく、爲さんと欲する處悉く遂げ得るの得意に醉ふなる。臨時議會が如何なる議案を議題とすべきや豫想し難しと雖も、無論前議會が解散となり、未解決のまゝ殘されたる諸案を主として議すべく、同時に臨時議會にて議するの權能を有せざる明年度豫算の後始末たる緊急費用の追加豫算を議する事ならん。而して此際日本の爲めに最も遺憾とする處は、社會政策的の色彩を帶びたる稅制整理が、一ヶ年延期の餘儀無きに至りたることなり。前議會にて不成立となりたる豫算案中の稅制整理は、其來其他の民主的稅制に比すれば著しく微温的なりと雖も、然かも現在のものに比すれば頗る進歩的のものにして國家社會の爲めに多大の利得を得て暴富を致したる階級の負擔を重くし、重稅に苦しみ、生活難に惱める下層國民の負擔を幾分か輕くしたる社會政策的の改革は、國民の實力に應ずる國費等負擔の原則に基づき國家の爲めに實は一日も早く實施せざる可からざるものなり。然かも此實施は明春の通常議會ならざれば法制上不可能のこゝなりたれば、今更之を如何ともすべからず、唯此上は明春までに時勢も漸く進歩することゝなれば、層一層此色彩を强くしたるものを來通常議會に提出せむる事は必要なり。

如何に片づくべきやを知らず、又實際如何なる程度まで西比利の問題に踏み込むつもりなるや列國との關係の如何なりやに就き政府は明確に議會に發表せざる可からず。滿蒙除外を主張し來りたる對支新借款團に、日本の主張が幾何入れられて協定調印せられたるや、之れ亦大なる問題なり。某外交重大事件なるものに對する政府の來國に於ける聲明は不謹愼極まるものにして、反對黨が事實を捏造して問題を起したりと發表したるも、外務省編纂發行の冊子に問題の種の印刷せられあるは事實にして此事實は政府當局自から承認し責任者の處分をすら公約し、外務大臣以下進退伺ひを差出したりと雖も、今更反對黨の捏造と稱して、事實を抹殺せんとするは自他を欺く不謹愼の聲明なり。此不謹愼に對し國民は其責任を問ふて將來を戒飭するの必要あれば、臨時議會に於ては爲に政府を質ゞ糾すべきやを知らず、忙しきまゝ手傳ひに使役するは宜しからず。無論斯かる例は多からざらんも、斷然州法規の定むる範圍内に之を制限すること急務なり。

新大臣親任さる
研究會大木伯及び元田肇氏拔擢
◆小川平吉氏は國勢院總裁

本社東京特電（五月十六日午後一時着電）

總選擧に於て政友會大勝を博したる爲め政府は意氣大に揚り大木伯を貴族院研究會より拔き新たに鐵道省及び國勢院を設けて黨内領袖を拔擢奏請し左の如く親任せられたり

任司法大臣 依願免兼官 大木遠吉
任鐵道大臣 原敬 元田肇
任鐵道次官 石丸充美
任國勢院總裁 小川平吉
任國勢院局長 牛塚虎太郎
同 原象一郎

（内閣總理大臣兼司法大臣 伯爵 貴族院議員 内閣統計局長 内閣軍事局長）

駐英大使關東廳長官更迭
英國駐劄被仰付
任關東廳長官 山縣伊三郎

珍田捨巳子爵駐英大使を辭したる爲め林權助男之に代り前朝鮮政務總監山縣伊三郎氏關東長官となり五月十五日宮中に親任式擧行せらる

（關東廳長官特命全權大使 林權助）

●大岡育造氏外調に入らん

元田肇氏鐵道大臣に新任せられ外交調査會委員を辭したるにより大岡育造氏其後任として外交調査會に入るべし

●木越中將貴族院議員當選

當選代議士は豪南による投票延期其他不明の分二十餘名を除き全部發表となりたるが延着の分左の如く到着せり

男爵議員補缺選擧にて後備陸軍中將木越安綱男當選

●當選代議士——延着の分

●日露緩衝地設置策
露國過激派政府の正式提案

イルクツク發浦盬斯德着の報道に依ればモスコーの露國過激派政府は西比利軍と日本軍との衝突を日本政府に正式に申込みたり（浦盬斯德十二日發——延着）

●日本軍に休戰提議
——露國過激派政府の正式提案

（極東局電報（五月十五日聯合通信））

西比利出征の日本軍司令官大井中將は五月十一日聲明書を發表し西比利過激派と日本軍との間に緩衝地帶を設置するの案を提唱し且つ日本軍の立場を明かにしたり

▲日本は利權を擁護するのみ

大井中將の聲明書に曰く『日本の西比利に於ける軍事的活動の唯一の目的は極東の平和を回復し日本の利權を擁護するにあり卽ち日本軍は防禦を目的とし侵略の野心を亡も有せず日本軍は世界の平和を攪亂すべき野心と陰謀とを有する露人の政治團體が日本の勢力範圍附近に現はれて朝鮮及び滿洲に於ける日本の利權を威嚇するを傍觀する能はず』

▲日露經濟關係の復活を希望

『日本軍は露國が東部西比利に於ける軍事的活動の目的は極東の平和を回復し日本の利權を擁護するにあり卽ち日本軍は防禦を目的とし侵略の野心を亡も有せず日本軍は世界の平和を攪亂すべき野心と陰謀とを有する露人の政治團體が日本の勢力範圍附近に現はれて朝鮮及び滿洲に於ける日本の利權を威嚇するを傍觀する能はず』

『日本軍は東部西比利に於ける軍事的活動の目的は極東の平和を回復し日本の利權を擁護するにあり卽ち日本軍は防禦を目的とし侵略の野心を亡も有せず日本軍は世界の平和を攪亂すべき野心と陰謀とを有する露人の政治團體が日本の勢力範圍附近に現はれて朝鮮及び滿洲に於ける日本の利權を威嚇するを傍觀する能はず』

▲露軍は對日攻擊を中止せよ

『以上の目的を實現するには西比利露軍は日本軍に對する敵對行動を中止し日露緩衝地帶を區劃し之れに自治政府を組織して日露軍の衝突を防止すると同時に支那より東進すべき過激派軍の計畫を實現せざるべからず露國が以上の如き計畫を實現せば東部西比利の秩序同復せられ東部西比利民は自治制の恩惠に浴し得べし日本は東部西比利民の自治に干渉せず日本軍は喜んで撤退せん』（東京十三日發——延着）

●日本は朦朧主義？

西比利出征日本軍司令官大井中將が浦鹽斯德に於て發表せる聲明書露國務省に到着し國務省に於て發表せられたり大井中將は右の聲明書に於て日本軍の目的は朝鮮及び滿洲の日本の利權を擁護するにありと云ひ日露軍間に緩衝的中立地帶を設置するの必要を力説したり

▲日本領事慘殺は別問題也

中將は更に露軍の『ニコライエフスク駐在日本領事及日本軍慘殺事件は特殊事件なり日本は本事件を特に重要視し聯合と相談せずして單獨に本事件を解決せんと欲す』と語れり

▲排日記者日本の聲明を非難

華府に於ける風說に依れば大井中將の宣言は日本の亞細亞モンロー主義確立の宣言なり日本が聯合列强又は國際聯盟の承認を經ずして斯くの如き宣言を試みたるは不謹愼なりと見做れ得るにあるべし（國際通信華府發報）

▲附記——以上の電報中のモンロー主義に關するものは國際通信社華府通信員の報道報知なりしか

●英佛講和打合會議

（講和關係電報（五月十五日聯合通信））

英佛首相が英國ハイスに會合しスパ會議を五月廿五日より六月廿一日迄延期するに決せるは昨報の如くなるが英佛首相は同地にて佛國蔵相、英國大藏省書記官、佛國石炭鑛督官、駐英佛國大使と會議を開き獨逸武裝解除問題講和條約中の羅濟諸國問題等に就き協議し滿足なる了解點に達せり（ハイス發）

●土耳其帝講和に就き退位乎

土耳其皇帝は聯合列强の講和要求嚴重なるを以て之れを承認する能はずして退位せんとの風說あり（君府發）

●大統領戰亂終了案拒絕乎

（ワシントン電報（五月十五日聯合通信））

米國議會上院がノックス氏の對獨壞戰亂終了宣言決議案を通過したるは昨報の如くなるが華府に於ける風說に依れば大統領ウイルソン氏は多分之れをヴエトーせん尚ほノックス案賛成者四十三名のうち民主黨員は三名にて反對者卅八名のうち共和黨員はネルソン氏一名なり

▲ノックス氏案の要點如左

上院過ぐるノックス案の要領次の如し（一）米國與獨逸宣戰を廢棄す（二）米獨講和條約成立する迄戰時中沒收せられたる敵國財產を聯合軍側財產保管所に保留す（三）米國の戰時法令を凡て廢止す四ヴエルサイユ講和條約に於て米國に依つて獲得せられたる凡ての權利特權及び利益を保留す

●墨國大統領軍財寶を喪失

（米大陸關係電報（五月十五日聯合通信））

ヴエラクルス州リンコナダ附近にてカランサ大統領麾下の政府軍を攻擊中の革命軍はカランサ將軍が首府脫出の際携帶せる財寶文書等を搭載せる列車を捕獲せり（エルパソ發）

●墨國革命軍大統領を追擊

墨西哥革命軍はエスペランサ南方の山地に退却せるカランサ大統領及び政府軍に對して前面及び背後より追擊戰を開始したり

●北海英海軍根據

英國海軍省は英人會社の名儀の露國波爾的沿岸レーヴアル港に於ける露國波爾的造船所及び同港のボイケル造船所を買收せり英國海軍はレーヴアルを根據として芬蘭灣及び北海を支配せんとするなり（レーヴアル發）

●墨西哥臨時議會

墨西哥革命假政府は來る廿四日の臨時議會を首府に召集し假大統領を選擧する筈なり（華府發）

●獨逸の爆彈事件

前獨逸藏相エルツベルゲル博士を大統領に推擧すべく作戰計畫を立てつゝあり獨逸加特力黨

●墨國革命軍大統領を追擊

墨西哥革命假政府は來る廿四日の臨時議會を首府に召集し假大統領を選擧する筈なり（華府發）

●吳服物二割割引

當地のデパートメント・ストアーは呉服商は在荷品の二割引賣出の廣告を發表せり（オマハ）

●社會黨員の請願

入牢中の米國社會黨大統領候補釋放請願書は白堊館に提出せられたり大統領ウイルソン氏が之れに就き如何なる處置を取るべきや未だ不明なり（華府發）

●ウイルソン多忙

十五日本大使と波蘭公使との信任狀を受取りたる大統領ウイルソン氏は十七日伊太利大使アヴエザンナ男と秘露大使ベストル氏の信任狀を受領する筈なり（華府發）

●獨勞働時間延長

獨逸勞働連ベルタルド・デルンブルグ博士は獨逸は戰後勞力回復の爲め八時間勞働制を九時間半勞働制となすを可とす若し八時間勞働とすれば獨逸は每年二千七百萬馬克の生產損失を來さんと云ひ勞働時間延長の必要を力說しつゝあり（伯林發）

●英佛講和打合會議

（講和關係電報（五月十五日聯合通信））

英佛首相が英國ハイスに會合しスパ會議を五月廿五日より六月廿一日迄延期するに決せるは昨報の如くなるが英佛首相は同地にて佛國蔵相、英國大藏省書記官、駐英佛國大使と會議を開き獨逸武裝解除問題講和條約中の羅濟諸國問題等に就き協議し滿足なる了解點に達せり（ハイス發）

●土耳其帝講和に就き退位乎

土耳其皇帝は聯合列强の講和要求嚴重なるを以て之れを承認する能はずして退位せんとの風說あり（君府發）

●大統領戰亂終了案拒絕乎

（ワシントン電報（五月十五日聯合通信））

米國議會上院がノックス氏の對獨壞戰亂終了宣言決議案を通過したるは昨報の如くなるが華府に於ける風說に依れば大統領ウイルソン氏は多分之れをヴエトーせん尚ほノックス案賛成者四十三名のうち民主黨員は三名にて反對者卅八名のうち共和黨員はネルソン氏一名なり

▲ノックス氏案の要點如左

上院過ぐるノックス案の要領次の如し（一）米國與獨逸宣戰を廢棄す（二）米獨講和條約成立する迄戰時中沒收せられたる敵國財產を聯合軍側財產保管所に保留す（三）米國の戰時法令を凡て廢止す四ヴエルサイユ講和條約に於て米國に依つて獲得せられたる凡ての權利特權及び利益を保留す

●墨國大統領軍財寶を喪失

（米大陸關係電報（五月十五日聯合通信））

ヴエラクルス州リンコナダ附近にてカランサ大統領麾下の政府軍を攻擊中の革命軍はカランサ將軍が首府脫出の際携帶せる財寶文書等を搭載せる列車を捕獲せり（エルパソ發）

●墨國革命軍大統領を追擊

墨西哥革命軍はエスペランサ南方の山地に退却せるカランサ大統領及び政府軍に對して前面及び背後より追擊戰を開始したり

●墨西哥臨時議會

墨西哥革命假政府は來る廿四日の臨時議會を首府に召集し假大統領を選擧する筈なり（華府發）

●獨逸の爆彈事件

前獨逸藏相エルツベルゲル博士を大統領に推擧すべく作戰計畫を立てつゝあり獨逸加特力黨

●吳服物二割割引

當地のデパートメント・ストアーは呉服商は在荷品の二割引賣出の廣告を發表せり（オマハ）

●社會黨員の請願

入牢中の米國社會黨大統領候補釋放請願書は白堊館に提出せられたり大統領ウイルソン氏が之れに就き如何なる處置を取るべきや未だ不明なり（華府發）

●ウイルソン多忙

十五日本大使と波蘭公使との信任狀を受取りたる大統領ウイルソン氏は十七日伊太利大使アヴエザンナ男と秘露大使ベストル氏の信任狀を受領する筈なり（華府發）

●獨勞働時間延長

獨逸勞働連ベルタルド・デルンブルグ博士は獨逸は戰後勞力回復の爲め八時間勞働制を九時間半勞働制となすを可とす若し八時間勞働とすれば獨逸は每年二千七百萬馬克の生產損失を來さんと云ひ勞働時間延長の必要を力說しつゝあり（伯林發）

◇皇族から女乞食に
◆襤褸を纏ふて貨車中に發見さる
露國前皇女オルガの身の上話し◆

本紙は約一ヶ月前に前露國皇女オルガが南露の鐵道貨車中に發見されたことを報道したが、皇族から女乞食に零落したオルガの憐れな身の上話を記さう、

▽前露帝の皇妹△

沒落前の露國ロマノフ帝室の人々は世界列强諸帝室の人々のうち最も豪奢にして華やかな生活を送つた、オルガはこの帝室に於てニコラス帝の皇妹として華やかな間を送つた、然るに先日オルガは一九一七年三月十五日ニコラス帝が退位を迫られた時に突然ペトログラードから姿を消した、オルガは寶石や其他の凡てのものを携へペトログラードに殘して歸のみ着のまゝで

▼革命の巷から突然姿を消した、其數日後コウリンコフスキー夫人と名乘る農家の女が南露ノヴオロシク町に姿を現はした、彼女は襤褸を纏ふて貨車中に發見され、彼女は女縫職となつたと報じた、前露帝及び其一族が一九一八年七月にウラル山脈附近のエカテリンブルグに於て過激派軍に依つて辱しめられ惨殺せられた時にニコラスの妹なるオルガもニコラスと運命を共にしたものと思はれたオルガが

▼南露の鐵道貨車の中に於て發見せられたとの報知は世人を少なからず驚かした、オルガは一九一七年三月十五日ニコラス帝が退位を迫られた時に突然ペトログラードから姿を消した、オルガは寶石や其他の凡て

▼僅かの食物と假の宿とを求めた、彼女はノヴオロシクを出發し

▼兵卒に手當を施すことを樂しみにして居た、非過激派がノヴオロシクを占領すると間もなく米國赤十字救護隊は彼女を發見した、彼女は救護隊員に『私は今日迄私の身の上を秘密にして置きましたが恥かしい話です』と打明けた、ろして

▼彼女は行衛不明となつた夫と二人の子供との安否を尋ねに、米國赤十字救護隊員は彼女に同情した、彼女がオルデルン・ブルグ公と離緣してから再婚したコウリンコフスキー大尉と二人の子供はノヴオロシクから遠くからロストフ町に發見された、オルガは夫と

▼二人の子供と共にノヴオロシクを出發し黑耳比を經て丁抹へ行つた、オルガは今年卅八歲である過激派の毒手を逃れて生き殘つた前露國皇族はオルガ一人だけである。

◇皇族から女乞食に
◆襤褸を纏ふて貨車中に發見さる
露國前皇女オルガの身の上話し◆

本紙は約一ヶ月前に前露國皇女オルガが南露の鐵道貨車中に發見されたことを報道したが、皇族から女乞食に零落したオルガの憐れな身の上話を記さう、

▽前露帝の皇妹△

沒落前の露國ロマノフ帝室の人々は世界列强諸帝室の人々のうち最も豪奢にして華やかな生活を送つた、オルガはこの帝室に於てニコラス帝の皇妹として華やかな間を送つた、然るに先日オルガは一九一七年三月十五日ニコラス帝が退位を迫られた時に突然ペトログラードから姿を消した、オルガは寶石や其他の凡て

▼革命の巷から突然姿を消した、其數日後コウリンコフスキー夫人と名乘る農家の女が南露ノヴオロシク町に姿を現はした、彼女は襤褸を纏ふて貨車中に發見され、彼女は女縫職となつたと報じた、前露帝及び其一族が一九一八年七月にウラル山脈附近のエカテリンブルグに於て過激派軍に依つて辱しめられ惨殺せられた時にニコラスの妹なるオルガもニコラスと運命を共にしたものと思はれたオルガが

▼南露の鐵道貨車の中に於て發見せられたとの報知は世人を少なからず驚かした、オルガは一九一七年三月十五日ニコラス帝が退位を迫られた時に突然ペトログラードから姿を消した、オルガは寶石や其他の凡て

▼僅かの食物と假の宿とを求めた、彼女はノヴオロシクを出發し

▼兵卒に手當を施すことを樂しみにして居た、非過激派がノヴオロシクを占領すると間もなく米國赤十字救護隊は彼女を發見した、彼女は救護隊員に『私は今日迄私の身の上を秘密にして置きましたが恥かしい話です』と語るのみであつた、そのうちにケンスキー夫人は

▼皇族を慘殺した、コウリンコフスキーと名乘る女は過激派軍がノヴオロシクを占領してからも引續き同市に起居し、デニキン將軍麾下の南露非過激派軍が同市を過激派軍から奪取してからは鐵道の避難線に捨てられた貨車に起居して革命亂で負傷した

▼兵卒に手當を施すことを樂しみにして居た、非過激派がノヴオロシクを占領すると間もなく米國赤十字救護隊は彼女を發見した、彼女は救護隊員に『私は今日迄私の身の上を秘密にして置きましたが恥かしい話です』と語るのみであつた、そのうちにケンスキー夫人は

▼皇族を慘殺した、コウリンコフスキーと名乘る女は過激派軍がノヴオロシクを占領してからも引續き同市に起居し、デニキン將軍麾下の南露非過激派軍が同市を過激派軍から奪取してからは鐵道の避難線に捨てられた貨車に起居して革命亂で負傷した

▼兵卒に手當を施すことを樂しみにして居た、非過激派がノヴオロシクを占領すると間もなく米國赤十字救護隊は彼女を發見した、彼女は救護隊員に『私は今日迄私の身の上を秘密にして置きましたが恥かしい話です』と打明けた、ろして

▼彼女は行衛不明となつた夫と二人の子供との安否を尋ねに、米國赤十字救護隊員は彼女に同情した、彼女がオルデルン・ブルグ公と離緣してから再婚したコウリンコフスキー大尉と二人の子供はノヴオロシクから遠くからロストフ町に發見された、オルガは夫と

▼二人の子供と共にノヴオロシクを出發し黑耳比を經て丁抹へ行つた、オルガは今年卅八歲である過激派の毒手を逃れて生き殘つた前露國皇族はオルガ一人だけである。

大阪市 第三區 政（前） 中橋徳五郎
同 同 中（前） 上田彌兵衛
同 同 國（新） 清瀨一郎
同 第四區 憲（前） 紫安九郎
同 同 國（新） 村田虎之助
同 同 中（新） 赤田瑳一
同 同 政（前） 清岩太郎
靜岡縣 第四區 富士廳原

THE SUMITOMO BANK, LTD.
(COMMERCIAL)
315-319 California St., San Francisco, Calif.
營業種類 本國定期預金（年六分五厘以下）本國特別小口當座預金（目下年六分五厘以下）
是は期限を定め何時にても御引出しが出來又利息は每年當初に一度元金に組入れますから書替への面倒なき御便利の預金です
本國通知預金（目下日歩一錢五厘）
大阪市東區北濱五丁目
株式會社住友銀行
社長 男爵 住友吉左衛門
外國爲替手形賣買、取立、信用狀發行、貸附、其他
支店 日本內地及海外樞要の處に三十六ヶ所あり
桑港支店 桑港カリホルニア街三一五—三一九
御用の不審の點は最寄の當行へ御問合せ下度候

北の米五の車堂
1608 Post St., S. F. Cal.

奧野他見男著到着
來たぞ〳〵どれもこれも面白いものばかり!!
若きものよ高らかに歌へ 定價 八十五仙
赤い顏して女優を待てば 定價 八十五仙
三國一の花嫁は 定價 八十五仙
合本れへその宙返り 定價 一弗
縮刷れなかの逆立ち
日本行汽船切符御申込に應ず
日本御料理 小川ホテル
桑港カリホルニア街六一二 電話カネー一八一六
桑港パイン街五五一 551 Pine St., S. F. Cal.
（電話）ガーフイルド二一八一 帝國ホテル
日本行汽船切符販賣
羅府東第一街三三一半 みかどホテル
3814 E. First St., Los Angeles, Cal.
日本行汽船切符取扱（電話）一一七〇四

THE BANK OF TAIWAN, LTD.
SAN FRANCISCO AGENT,
The Anglo & London Paris National Bank,
1 Sansome Street, San Francisco, Cal.
明治卅一年設立 預金四億六千二百萬圓
資本金六千萬圓 積立及剩餘金一千十三萬圓
本邦（定期 又は預金六分五厘以上一年六分五厘以下）（日上五厘 年迄連利）
預金（通知 又は預金五十五厘以上 日歩 壹錢五厘）
本邦及金無手數料、本邦及其他商業爲替、信用狀發行荷爲替其他
株式會社臺灣銀行
臺灣銀行桑港出張員 森本準一
尙詳細は下名宛で御問合被下度候
The Anglo & London Paris National Bank Tel. Kearny 580
支店 所在地（東京、橫濱、神戸、大阪、門司、孝灣各地上海、漢口、福州、廈門、仙頭、香港、廣東、新嘉坡、孟買、盤谷、九江、バタビヤ、マラン、スラバヤ、倫敦、紐育、其他（靜岡、名古屋、京都、四日市、廣島、下關、長崎）取引先（其他內外各地）

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.
415-429 Sansome St., San Francisco, Cal.
P. O. Box 2210 Tel. Kearny 1396
本店預金（定期 通知 日歩）
特別（六ヶ月以上三ヶ年迄 一錢五厘）
利息年六分五厘以下 十ヶ年迄（重利）
利息年六分五厘以下
支店預金（定期 六ヶ月年三分 一ヶ年年四分）
保證（無利息）
資本金一億圓 積立金四千六百萬圓
預金總額五億一千六百萬圓
外國爲替預金送金貸附割引等一般銀行業務一切
郷里送金 日本全國何レノ地ヘモ無手數料最近便ニテ發送
横濱正金銀行 桑港支店

新荷到着 蓄音器レコード
結城林藏 目錄御申越次第贈呈
星野水裏 實用寫眞術 一、四〇
大正九年 國民年鑑 一、五〇
謬詩詩集 白桔梗の花 一、〇〇
青木大成堂
1601 Geary St., Tel. West 5361
San Francisco, Cal.

CAL. STATE LIBRARY, SACRAMENTO, CAL.

◆日米爲替相場の恢復は

日本側抑壓の結果なり

―不自然にして寧ろ不健全の現象

商業界は ヂリ〳〵と恢復の途に在り

第二パニツクの襲來は無かるべし

◆形勢觀望者多さも憂慮に及ばず

正金銀行桑港支店長 小島久太氏談

一時非常に下落した日本の對米爲替も過般來ヂリ〳〵と勢ひを持ち直して既に半々の五十弗となり猶此上幾分の騰貴を見さうであるが是れは謂ふ迄もなく對米の輸出入調節が出來て來て結果である、然し此調節も自然から來た好調といふにあらずして寧ろ消極的の日本側の▲輸入抑壓▼によつて今日あるを得たのであるから就らかといへば甚だ不健全である、過般の動搖によつて日本の輸出主要品も幾分下落し特に生絲は二千圓以下にもなるといふ悲境であるから普通なら輸出も増加すべき筈だが紐育では生糸の在荷が未だになか〳〵豊富で然かも市場は甚だ不振であるから景氣が好ないやうだから當分は如何に輸入を抑制しても▲出超が勝▼を占めるといふこころまで行くまい、それで商賣は日本側も此方側も一體に閑暇のやうである、然し日本の方は幸ひに中央銀行が今度の動搖を豫想して前以て之れに對する準備を怠らなかつたから其波動區域も比較的狹小で濟んだ、尤も最近の便りによると其動搖は未だに全然落着いたといふ所まで行かず、株式界は再び變動を起して、▲暴落の驚▼ぎを再演するに至るやも知れぬといふことは未だ一般の商業界はヂリ〳〵と恢復の途に在るから先づ第二パニックの襲來はないと見て可かつらう、當地でも商人中には取引を控へて一時形勢の觀望といふ態度である所もあるやうだが然し是れも永く續くまい、其中には追々と好くなつて來るだらうと自分は依然樂觀してゐる

▲灌漑水の利 用出來ぬ地では季節に驅除する、春は地味が耕起に適して居る、併しまだ此草が芽を出さぬことが多いから除去するに仕事が長びく、要するに此の草の除去には第一順序、第二忍耐の二つは最も肝要である

▲此の地下莖 の一節でも地下に殘して居れば忽ちこれから芽を出し根が出來て繁殖する、云ふ甚だ厄介な雜草である、近頃農事檢査官のモーリン氏が實際上から割り出したジョンソン・グラス除去法を公表されたが其の除去法なるへ順序を誤らなければ六週間乃至十週間で根絶が出來る、此の草が▲盛に生長し てゐる時は最も除草に容易である、殊に其の土地が灌漑の出來る所だと其退治に取り掛る最も適當な時は六七月の頃である、先づ第一に此の雜草を刈取る、次にスツカリ水を當てる、土地がよい鹽梅に湿つた所に植つたのを見計つて少なくも一週間に一度宛の割合で八週間の後には根絶する、即ち此の仕事で先づ▲耕起で土を 返へして地下莖を弛め、ハローで草を地面に引掻き出し日光に照らつけられて乾き枯れて了ふのである、更に上下八吋下に根が殘りこれが養分を得て活動し始めることがあるから其節は更に耕起して除却するのである、殘つた莖から芽が出から之れを更に耕起して取り去るとにある

●ジョンソン・グラス除去法

―農事檢査官モーリン氏發見の

天氣不順で惡草が蔓り出した 順序と忍耐が除草に肝要だと

本年は氣候不順にて冬季に降雨尠なく農耕期に近づきたる春季深さ八吋の耕起をする、若し土地が砂地であれば殖が意外に旺盛で之れが驅逐に苦心し居れる

▲農家も尠なからざるやうなるが雜草中でもジョンソングラス類の如き殊に其除去に困難なるが之れに就き松岡中央農會技師の意見を訊くに『此の草は一般に知られてるやうに地下莖を持つて居て之れに夏季間作り上げた養分を落葉して置き翌年春季に旺盛なる勢力を以て繁殖するのである

▲僅か二箇の 機械即ち一個の犁と一個のスプリング・ツ

▲犬殺しの罷業

▲巴里で増給要求

伯林の電報に曰く、抗するつもりか巴里では犬殺しがストライキを始めた其理由は從來犬一疋を捕へた毎に三十仙づつ貰つてゐたが之れを倍加して六十仙にしてくれさいふに在るそして此新要求の給料割で行くと一週間の收入約七十五弗さるるさうだ

▲農業者の 用意 ▲人手の 不足

▲勞働者不足 に困却する折柄として備主は雙手を擧げて歡迎することであらう、又此の移民に依り農業勞働者も殖ゆる、隨つて食料生産も増加すると期待される居る、併し米國勞働聯合は此の移民の到來に依り安い賃金の勞働者を増し過去幾年かの訓練せられたる熟練なる勞働者にも

▲影響を及ぼ すことになりはせぬかと憂ふて居る、依つて議會に此の外國人の移入を禁止することの法案を提出するよこことになるであらう、來年三月四日までは議會に於ては戰時旅券管理條約に依り手加減が出來ることになつてゐる、何れどし外國人が米國指して押掛けて來れば又問題が起ることであらう』

●全國鐵道

貨車大不足

諸會社・社應急策請願

戰時中より甚だしき窮乏を感じつゝありし全國鐵道の貨物運搬車は最近に至りて一層不足し目下既に鐵道局より還附を受けて各自獨立經營をなし居れる諸鐵道會社は之が爲め非常に困窮し居れる模樣なるが一昨日途に鐵道協會の手より内國商業委員會に對し右の應急策として一時全國の貨物運輸事業を其掌中に收め之れを管理せんことを請願したるが目下の場合斯くせずんば到底輻輳混亂せる貨物を整理按排し能はざるが爲めなりと

●日本は

米國の上華客

▲幾らでも品物を購ふ

神戸に二十五年間居住して貿易商として邦人間にもよく知られてゐるマツケー商會の社長マツケー氏は目下來桑パレース・ホテルに滞在中である、最近の貿米貿易狀態について語つて曰く、過般の目本の財界の動搖で米國の對日本貿易も幾分打擊を受けたやうだが其後大したことも なく無事に納まり した銀行も再開し株式取引所も再開したからモウ大丈夫で貿易はまた是れからボツ〳〵復舊して行くであらう、米國品の日本に於て需要されてゐることは大したもので從來それに對して一般の米國商人は殆んど睡つてゐるやうな風であつたが若し此際奮起して努力した なら向後兩國間の貿易は益々盛んになり行くであらう、一體我が米國人は日本の事情に頗る暗く何等の實際的智識がなかつたが今後米國品をして日本市場に活躍せしめんとして欲せば宜しく今少しく日本を研究するの必要がある

●米國に多數

歐洲移民

六十萬人手續濟

◆調子が變つて來た◆

昨年から本年春にかけて米國に在る歐洲移民がどし〳〵故國に引揚げたので米國が再移民の卸屋を始めしめたまで云はれてゐたが最近に至つて又候

▲形勢が一變 して歐洲から米國へ多數の移民が押掛けんとする傾向が見ゐ出した、これに就いて昨日華盛頓からの電報に依ると左のやうな文句があつた『多數移民の入國を希望してゐたりの希望を滿すべき時節が到來した、露國、トルコ、墺洪國及び獨逸を除いた殆んど全歐洲各國人を網羅したる六十万以上の外國人が

▲米國に移住 すべく入國許可證の請願をしたが多分此の請願を許可することになるであらう、歐洲諸國も平和狀態に恢復するに伴ひ大戰に痛められた生活困難が日増に肉迫し生活の安全な米國へ指して移住を希望して居る、之れ米國人の移入に就ては現在

◆一時閉鎖 ◆

▲一時閉鎖 した銀行も再開し株式取引所も再開したからモウ大丈夫で貿易はまた是れから

●日本は

米國の上華客

▲幾らでも品物を購ふ

神戸に二十五年間居住して貿易商として邦人間にもよく知られてゐるマツケー商會の社長マツケー氏は目下來桑パレース・ホテルに滞在中である、最近の貿米貿易狀態について語つて曰く、過般の目本の財界の動搖で米國の對日本貿易も幾分打擊を受けたやうだが其後大したことも なく無事に納まり した銀行も再開し株式取引所も再開したからモウ大丈夫で貿易はまた是れから

●五萬弗の阿片

蘭船で密輸入

數日前當地に着いた和蘭船ヂヤツーチ號に阿片五萬五千弗價格のもの折り出張中の稅關吏より發見せられた五個の罐を各三弗五十仙宛にてサンピドロのセツフ代理に賣つた夜勤番人リボーサンなるものが稅官吏エンロー氏に依つて告發された此の船がサンピドロに寄港中に賣渡を約束されたものであつた拘引されたサンが檢事に自白した所に依ると四百個の罐鑵に入れられた五萬五千弗價格のものであつた此の船はジヤバ桑港間通ひの船である

●五萬弗の阿片

蘭船で密輸入

數日前當地に着いた和蘭船ヂヤツーチ號に阿片五萬五千弗價格のもの折り出張中の稅關吏より發見せられた五個の罐を各三弗五十仙宛にてサンピドロのセツフ代理に賣つた夜勤番人リボーサンなるものが稅官吏エンロー氏に依つて告發された此の船がサンピドロに寄港中に賣渡を約束されたものであつた拘引されたサンが檢事に自白した所に依ると四百個の罐鑵に入れられた五萬五千弗價格のものであつた此の船はジヤバ桑港間通ひの船である

◆講演會

本社編輯局員其他各地巡回講演

大阪朝日新聞や大阪毎日新聞が盛況を極めつゝある同じく我が國の上下に亘る社會の輿論を代表する東京朝日新聞社の主催で去る十日から三日間に亘つて東京の日米問題に關する講演會を開催した、其の講演者は編輯局員の中から選まれた人々で其の人選は最も適當であつたと稱せられ、聽衆は毎日大盛況であつたさうである、今其の講演者の氏名と題目を掲ぐれば次の如しである

五月十八日(火)午後一時 マニモス 栗原信一 歌舞伎劇の樂立 逆瀬川仁次郎 嶋内良延

五月十八日(火)午後二時 栗原信一 新聞と社會 逆瀬川仁次郎 嶋内良延

五月十八日(火)午後七時 栗原信一 排日の心理 逆瀬川仁次郎 嶋内良延

五月十九日(水)午後一時 栗原信一 故國政局の將來 逆瀬川仁次郎 嶋内良延

五月十九日(水)午後二時 栗原信一 民主的大勢 逆瀬川仁次郎 嶋内良延

五月十九日(水)午後七時 栗原信一 日本の黎明運動 逆瀬川仁次郎 嶋内良延

五月十九日(水)午後七時 アラー 栗原信一 ホテルに滞在中である最近の貿米貿易狀態について語つて曰く、過般の目本の財界の動搖で米國の對日本貿易も幾分打擊を受けたやうだが其後大したことも なく無事に納まり した銀行も再開し株式取引所も再開したからモウ大丈夫で貿易はまた是れから

五月二十日(木)午後七時 栗原信一 民主主義と新聞 逆瀬川仁次郎 嶋内良延

五月二十日(木)午後七時 栗原信一 社會政策より見たる農村 逆瀬川仁次郎 嶋内良延

五月廿一日(金)午後二時 栗原信一 理想の實際化 逆瀬川仁次郎 嶋内良延

五月廿一日(金)午後七時 栗原信一 排日對應策 逆瀬川仁次郎 嶋内良延

五月廿二日(土)午後七時 栗原信一 日本民權發達 逆瀬川仁次郎 嶋内良延

五月廿二日(土)午後七時 栗原信一 國際的觀察と民族生活 逆瀬川仁次郎 嶋内良延

五月廿三日(日)午後二時 栗原信一 山中伸二 總選擧の個面觀 逆瀬川仁次郎 嶋内良延

五月廿三日(日)午後二時 アナ 栗原信一 洋化の現法 逆瀬川仁次郎 嶋内良延

五月廿三日(日)午後七時 ハンフォード 栗原信一 米國民性の心理 逆瀬川仁次郎 嶋内良延

五月廿四日(月)午後二時 栗原信一 政治教育の必要 逆瀬川仁次郎 嶋内良延

五月廿四日(月)午後二時 ゲイニューバ 栗原信一 米國見聞談 逆瀬川仁次郎 嶋内良延

五月廿四日(月)午後七時 ゲイセリア 栗原信一 生活樣式の國際化 逆瀬川仁次郎 嶋内良延

五月廿五日(火)午後二時 ハンフォード 栗原信一 冒論の權威 逆瀬川仁次郎 嶋内良延

五月廿五日(火)ペーカスフェルド 栗原信一 社會的遺傳 逆瀬川仁次郎 嶋内良延

五月廿五日(火)ペーカスフェルド 栗原信一 新聞記者の經驗 逆瀬川仁次郎 嶋内良延

六月上旬 須市力面

●騒ざも起つた

同胞の向上を希圖

▼桑港廓清會發會式

桑港日本人廓清會發會式は土曜夜九時より當市レー殿會に擧行された副島君司會し開會の挨拶に續き山形莫越君質問を爲さんとするやパラ〳〵と二三人の人は立て暴力を以て山形君を引出ふとする『智識階級の人間と自稱するものが暴力を用ふるは何事ぞ』『演說を妨害するからだ』といふ騒ぎ副島君は『國家に戰爭ある如く個人間に暴力あるは已むを得ぬ』といふやうな事を言ふて二三の演說あり十時頃散會參會者八十名であつた(彙聞報)

●マニラ米差押へ 比律賓のマニラより電報に依れば比律賓政府は去る十三日商人が貯藏を差押へた、而して政府が六月一日より實施さるべき封度八仙近くの價格を定めた現在の市價は七仙であるとあつた

●金利再騰貴せん 來週に於て金融は最近に至り益々逼迫となり諸銀行は皆非常なるクレヂットの緊縮策を採り居れる模樣なるが最近某銀行家の談明せしによれば金利は近く再び騰貴して恐らく八歩乃至九分にならんといふ

●鑵詰類賣行好況 紐育よりの特信によれば同市場に於ける加州産の野菜及び果物類の賣行は昨今非常に好良にして特に野菜には蕃茄及びグリンピースの需要多く昨年のピーチスは殆んど賣切れの狀態となりベヤーパイナップルなども在荷頗ぶる拂底なりと

●洗濯物留木需要激增 一打五仙より十仙十五仙と暴騰し來れる洗濯物留木の需要は年々非常の増加を示し居れるが最近の調査發表によれば米國にて國内用に充て昨年中製造したるピンの數量は二百萬圓にして之れに要せし木材の長さは二千萬呎なりと

●ドライグッズ業者大會 全米國の小賣ドライグッズ組合大會は既報の如く愈々來六月二日及び三日の兩日間當市に於て開催する筈なるが來集者は紐育、費加州シカゴ等の東部大都市よりの同業者數百人の外に英國の重もなる同業者も多數參加する由にて其主題は物價騰貴に對する方策と小賣利益率の協定等なりと

●染料の需要增加 國内に於ける染料の需要は過般來織物類の不振と製革業の閑散より一時幾分減退の傾向ありしが最近に至り再び勃興し非常なる勢ひにて目下物價も非常に騰貴し來れり

●ヴァイオリン教授

初學者には特に懇切に教授す 桑港ポスト街七八四 電話ウエスト二七〇三 古川

●倉庫係二至急入用 名古屋 委細來信 名古屋社宮田鐵の上 ポスト街

●飛職工二名 福井 宜し高給を支拂ふ 王府 富士山洗濯所 250-20th St. Oakland, Cal. Tel. 912

●職工至急入用 桑港ポスト街 電話バシフキック二六一四 公園森原

●職工二名 然機械人者にても 夫婦者にても 春 洋 丸 七月九日 七月十五日 南米船日本行

●職工至急入用 桑港ポスト街 電話バシフキック二六一四 公園森原

●職工至急入用 委細來信

本社東京特電（五月十六日午後二時着）

◇大相撲初日の勝負
栃木山同體に倒る
＝大戸平との勝負預り

◇福柳、三杉磯を打つ棄つて勝つ
＝怪力士大ノ里、阿久津川に敗る＝

江東國技館の夏場所大相撲は十四日早曉打出せる太鼓の音に伴れて開始されたり、常ノ花、風等の人氣力士の休場に依り見物の景氣揚らざるも

▼土俵の　活氣は依然たり、初日勝負の中友ノ浦の土州山、初日勝負の大鳴門の大達を寄切り、大鳴門の若湊を吊出したるは順當の勝負なるが西軍の小兵力士大ノ里が新進の阿久津川に突出されて大事の初日に敗れたるは小番狂はせなり、前頭　阿蘇ヶ嶽は西方の闘士逆鉾との一番は危く土俵際に迫られしも美事に打つ棄て勝を占む、新入幕摩耶嵐は劈頭第一張出小結の清瀬川に抵り力戰大いに努めたるも土俵の手練足らず清瀬川に吊出されしは是非なし

▼東方の　小結大潮、西方の小結御所氏山は共に敵の首を獲て幸先よく西方の好男子福柳は東軍の關脇三杉磯を屠って彼れが捲土重來を誓す福柳は此二三場所上手投一點張りの得手を敵方に見破られて意氣揚らざりしが今場所

▼筆頭の　阿蘇ヶ嶽は西方の闘士逆鉾との一番は危く土

◇總選擧に勝つて
白頭宰相の總花
＝先づ手初めに元田鐵道大臣＝

◇大臣病の小ガ平、君に國勢院總監

◇貴族院の懷柔策に大木司法大臣

◇大御所の氣嫌取＝新閣東總長官山縣氏

總選擧の結果は白頭宰相の胸算、青造氏を欲め込むとすると來る臨時議會の議長は奥繁三郎氏に通り政府與黨の大勝に終り此處しばらく政友會の望む處何事もなるだらう、原内閣出現以來首成らざるなしといふ天下になつた、原内閣の壽命も相兼任で通して來た司法大臣を貴族院の多數黨たる大木遠吉氏に與へて近頃大いに反政友内閣の氣勢を見せてゐる貴族院懷柔策としたはいまが大木伯は先年財産の問題で裁判所へ出頭したが四百六十餘頭飼の中絶對過半數を占めた以上誰憚る必要もなしと製造したのが別項特電に見ゐる大官の

▼新任更迭　である、之を側面から觀れば政府黨の功勞者に總花を撒く魁けで今後新代議士連の頭上にもそろ〳〵の御褒美が降るだらう、た役所中でも多くの役中を抱擁し内地一帯は勿論滿鮮の交通機關を操つてゐる鐵道院か省に成る鐵道大臣を有つに

▼不思議は　なく拓殖局總裁や山本内閣の遞信大臣を勤め外交調査委員の職にあつた元田肇氏を我黨内閣の鐵道大臣に据ゑたのも自然である、更に鐵道院總裁さではいやだ、大臣で無ければならぬ」と力むでゐた小ガ平事小川平吉君を大臣格の國務院總裁に

▼久し　極度の大臣病を治し黨内の平和を保つ事も必要に違ひない、元田鐵道大臣が外調委員を退いた後釜に大岡

▼豫算通り　伸びて野黨の猛者連が悲憤慷慨の叫び如何とも出來ない、原さん自身も雲うまで都合のいゝ世の中とは思ひも寄らなかつたに違ひない

▼研究會の　大木遠吉氏の外餘り司法省と緣のない殿樣だ策としたはいまが大木伯は先年財産の問題で裁判所へ出頭した外餘り司法省と緣のない殿樣だから矢張り伴食大臣に過ぎない更に朝鮮政務總監山縣伊三郎氏を新駐英大使

▼林權助男　の後釜とし

▼成金候補の　補者を立てる筈だつたが武藤氏等は出馬せず大阪の成金で休戰時の經濟界動搖で一度破産に瀕し再び盛返した山口嘉藏氏が鳥取郡第三區から美事に當選した政友會

◇新工夫
を凝らして出で大敵三杉磯と激しく角ひて土俵際に打つ棄りの一手美事成功したるは賞すべく大戸平が栃木山との一番は猛然と突進して四ッに渡り遂に同體に倒れて大物言ひ付き結局勝負預りとなりしは

▼大番狂　はせなりき初日の主なる勝負及び二日目の取組左の如し

◇初日勝負（東京力士）

勝負
友ノ浦○　○土州山
大鳴門○　○大達
兩國○　○若湊
阿久津國○　○大ノ里
阿蘇嶽○　○逆鉾
清瀬川○　○摩耶嵐
源氏山○　○射水川
大潮○　○宮城山
東雲○　○一字　不明
福柳○　○三杉磯
千葉ヶ崎○　○駒泉

◇二日目取組

大錦（東）　○矢筈山（西）
阿蘇ヶ嶽　宮城山
清瀬川　東雲
紅葉川　源氏山
三杉磯　栃木山
阿久津川　射水川
藤ノ川　駒泉
大潮　大ノ里
兩國　大門岩
千葉ヶ崎
大鳴門　大錦

▼勝負評言▲

大戸平は金ノ花時代から大綱喰びで小敵には敗けるが大敵になると敵の虚に乘じて一氣に勝つ力ある力士である。鎧に栃木山なぜ倒した事もあり今度取組の際ごい處為めしたるも彼の本性を現はしたからう▲阿久津川は春場所は關脇に陞分働くにして身長五尺六寸押しが得手、前場所の怪力士大ノ里も對手にして美事勝を占めた▲二日目手際に見ると清瀬川の一番、大潮對兩國、大鳴門對大錦が好取組で源氏、大潮、大錦に大分の癖があるが土俵の變化は如何なる風雲を接起すか判からない（和田尾）

▼違反　として逮捕狀發行されたる位に州勞働監督局にても今後此の方面の取締りを益々嚴重になす由なれば一般日本人耕作者は此の際一段の注意が肝要ならんと

●淺野老人
ホテル經營

◇鎌倉で米人相手に

東洋汽船會社長の淺野總一郎老人は老後の思ひ出に米國人のお客を相手に『淺野ホテル』經營の希望あり同社船のお客でも宿ゆやうと京濱地方に適當なる土地を物色したが見當らぬので遂に鎌倉海濱ホテル附近に買込んである土地に建築する筈にて既に測量も終つたと云ふ事であるが此のホテルは東京大商日郵の三大會社が共同で東京驛前に經營する物とは全然別なさうである

◇沙港の人口數

▼三十一萬五千餘

＝十年間に七万八千人増加＝

本日中央統計調査局より發表せる處に依れば調査の結果シヤトル市の人口數は三十一萬五千六百六十二人と判明せるが一九一〇年度調査當時より七萬八千四百八十四人の増加を示し其の増加率は三十三パーセント餘となり居れり（本府五月十五日發電）

●旅館大多忙

▼民主黨大會で　六月二十八日から桑港で擧行される全國民主黨大會には全國から多數の名士が一時に來桑するので各旅館共に宿泊者の割當では食料品卸商の連中で今春以來引き續いて荷の動かざる事一方ならず困つてゐるが民主黨の首領で前國務卿ブライアン氏際其だしく先日の米で大穴を明けた大きな處を筆頭にして悲觀の顔は一列同隊に

▼ずつと並ん　でゐるが一方地方小賣商人の側でも本年

◇不景氣＝不景氣又不景氣

▼火の消えた下町邦人商業界

＝荷も動かず、金拂ひも悪くて

◇一進も三進も＝動けぬ此の現狀

吹き荒んだ故國恐慌の餘風を喰つて極度の沈滯氣味に引き摺り込まれた桑港の日本人商業界は自店に無くなつた福神種の鎌詰を待望先きから注文された場合は一口に『ねえた生憎く品切れになりました』

▼東京貴では　如何で『成も可く持ち合せの品で間に合はす工夫をし切れた品は却々卸屋さんに注文をして來ないと云ふ有樣、のみならず金融の逼迫で小賣商側の金拂ひが猛烈に惡くて之れも同じく『金』に苦んでゐる卸屋側からは日文矢文の催促だが結局無い

▼袖は振られ　ませぬの一點張りで埒明かず、今迄は多くの場合店員任せにして置いたのも此の頃は御主人出馬で地方を巡廻し貸の取り立てに忙しく其證據として最近桑港卸屋の主人や支配人首腦連の顔が薩っ張りを見られぬと云ふ事だ

●波斯丸今朝着　東洋客船波斯丸は豫定の如く今早朝桑港に入港、第卅四號埠頭着は同刻時半頃ならんと

●少年軍部長の免狀

▲大阪の直木國士渡米　大阪市都市計畫部長肇港灣部長の工學博士直木倫太郎氏は本月八日横濱のマニラ丸にて渡米し市俄古紐育華府等の都市の實況視察し高架線や地下線の狀況を視察し更に英獨歐洲の都市狀況を視察して明年一月歸朝の上大大阪の計畫に一大資料を齎すべしと

●都市計畫を視察

に花が咲き間題紛糾形勢稍々不穩と見ゐたるを以て共和黨首領モンデル氏は急に議會の閉會を宣したりと華府電報は報じたり

●旅券問題で
議論に花咲く

▲形勢不穩閉會す　一昨日米國下院に於て戰時中米國人の外國に赴く者に對し旅券を發給し且つ從前は査證を要せざりし外國人の米國入國に對する旅券及び査證問題に關し所謂戰時中に於ける該取締規則は兩三ケ月前を以て無効となりたるも高架線や地下線の狀況を視察し更に英獨歐洲の都市狀況を視察して明年一月歸朝の上大大阪の計畫に一大資料を齎すべしと

校門を出て
＝金門學園生徒が眞劍の答案

◇ビジネスマン志望者が最多數

＝次は機械技師、教師、醫師の順序＝

……鈴木孝志氏の談……（下）

金門學園の兒童七十二人の内進學園の事情から見て途中で挫折する憂ひのあり、私は更に米國生れの兒童が將來身を立て世に處する職業に就て怎麼考へを有つてゐるかを調べました

▲兒童の考は時々刻々變つて行き▼

ますが『あなたは大人になつて何になりますか』と問ひに對し答案を書く時に於ては却々眞劍であるより、丁度此の問題を出した日の夜慰々私を尋ねて來た女の子がありました、何かと用事を尋ねましたら、今日書いた答へを訂正したものと『私は學校をハイスクールと書きましたが大學迄行くのです、又た職業を

▲スクールガール　と書きましたが▼

私は著述家になるのです、何故私がアンナ風に書いたかと云ふ問ひに對し『私は男の子が私に書けと云つて攻めたからです』と申しました扮て七十二人の中最も希望の多いのはビジネスマンに成ることいふ者廿六名で、次が機械の方面の者が九名

▲醫師希望が五名　裁縫師が五名で▼著述家三名、軍人三名、銀行家一名で何になるか判らないと云ふのが四名ありました

●桑日參事員會
役員を補缺

▲其他重要事項に就て談ず

既報の如く一昨夜桑港日本人會事務所に於て參事員會を開催し

▼勝負評言▲

阿蘇ヶ嶽　宮城山
清瀬川　東雲
紅葉川　源氏山
三杉磯　栃木山
阿久津川　射水川
藤ノ川　駒泉
大潮　大ノ里
千葉ヶ崎
大鳴門　大門岩
大錦

●淺野老人
ホテル經營

◇鎌倉で米人相手に

東洋汽船會社長の淺野總一郎老人は老後の思ひ出に米國人のお客を相手に『淺野ホテル』經營の希望あり同社船のお客でも宿ゆやうと京濱地方に適當なる土地を物色したが見當らぬので遂に鎌倉海濱ホテル附近に買込んである土地に建築する筈にて既に測量も終つたと云ふ事であるが此のホテルは東京大商日郵の三大會社が共同で東京驛前に經營する物とは全然別なさうである

●旅券問題で
議論に花咲く

▲形勢不穩閉會す　一昨日米國下院に於て戰時中米國人の外國に赴く者に對し旅券を發給し且つ從前は査證を要せざりし外國人の米國入國に對する旅券及び査證問題に關し所謂戰時中に於ける該取締規則は兩三ケ月前を以て無効となりたるも高架線や地下線の狀況を視察し更に英獨歐洲の都市狀況を視察して明年一月歸朝の上大大阪の計畫に一大資料を齎すべしと

●都市計畫を視察

▲大阪の直木國士渡米　大阪市都市計畫部長肇港灣部長の工學博士直木倫太郎氏は本月八日横濱のマニラ丸にて渡米し市俄古紐育華府等の都市の實況視察し高架線や地下線の狀況を視察し更に英獨歐洲の都市狀況を視察して明年一月歸朝の上大大阪の氏子息讓氏ありと

●少年軍部長の免狀

桑港ボーイ・スカウツ隊にては過日來スカウツ部長數習所を開設部長を訓練中なりが今回二十名の卒業生を出し今夕コムマシヤル倶樂部にて免狀授與式を擧行晩餐會を催す筈なるが同式場にて桑港ボーイスカウツ隊長ムーア氏より免狀授與さるゝ右二十一名中には日本人スカウツ隊員にして日本學院佐野佳三氏子息讓氏ありと

新式自轉車モータサイクル及附屬品一切並に修繕
輸出入　御小賣
部谷自轉車商會
電話ウエスト八三九六
桑港ポスト街一八二四

御祝、御佛事用、特別大勉強
御菓子　輸出入
勉強堂製菓會社
桑港グリー街一五三三
電話ウエスト七五三七

第三回北米
母國訪問團
▲シアトル出發九月十一日
▲乘船日本郵船訪丸
詳細は申込次第規則書發送
シアトル南五街二百十六
責任者　宮崎德之助
T. Miyazaki, 216 5th Ave So., Seattle

紳士淑女子供兼用靴
特別大勉強
浦川靴店
桑港ポスト街一七七
電話ウエスト一三二九

利洋產貨、時計、寶石類、煙草
財滿商會
桑港グリー街一五一五
電話ウエスト九三九二

救世軍＝本營＝
電話ウエスト六〇八二
療養所
通信は一四一432 Laguna St., S. F. Cal.

フキルモア街御通行の節は必ず一七四〇番（サター近）VAUGHN'S洋食店へ御立寄御食事願ひます迅速に美味のものを差上げます

歸桑廣告
小生儀過去數ケ月間東部諸大學院に於て最新齒科學研究を修了し歸桑の上今回從前の處に於て×光線及び新器械設備の上一般患者治療に應ずべく候間此段紙上を以て廣告致候也
齒科醫　井戸本保之助

金門貸自働車　猪野
ポスト街一六五　電話フィルモア二三七

ポスト街一五八〇
自動車修繕所
グリー街一五〇九
電話ウエスト一八八　太田山鮪

御菓子卸商
菊屋商店
桑港グラント街四一七
電話ガーフィルド二二九八

食料品雜貨
ます金商店
ポスト街一七九九
電話ウエスト四二七一

桑港ラグナ街一五四七
認公　大正藥舗
電話ウエスト五九七七
TAISHO DRUG STORE
1547 Laguna St., S. F. Cal.

實用英語學校（千九百一年創立）
Miss Coleman & Lloyd
2005 Bush St. Near Lyon St., S. F.

自由公債買入及賣拂
貸金　貴金屬品　フィルモア
賣買勉強　モーア質店
桑港ポスト街一七月保證す　エコーン
御用は七ケ月保證す　ゴールデンゲート街角
桑港フィルモア街ポスト角

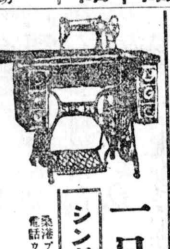
元吉寫眞館
（電話）ウエスト一五四

シンガーミシン
一ケ月間裁縫無料教授
桑港ブキナン街一六八七　ガー
電話フルモア一九八七　みどま

英語個人教授
グリー街一四〇八ミセスカイル

原田寫眞館
電話ウエスト六三〇〇
屋外集會寫眞等大人數撮影御報巡上

新斬流行
大勉強
谷靴店
販賣部
修繕部


一日十仙　たやすく買へます
シンガーミシン特價販賣
桑港ブキナン街一七一五
電話ウエスト四〇三七
太田永太郎

和洋寫藥並に男女用品一切
タムラ藥舗
明書は御申越次第差上ます
TAMURA YAKUHO, 1708 Buchanan St., S. F. Cla

花月堂
桑港ポスト街一七三二　電話ウエスト六六三

醫科大學專門教授紹介並通辯
大學病院入院及び大手術監督
桑港ブキナン街一六四四
等還傷なく慰切に取扱申候
電話……フィルモア四六二
1644 Buchanan St., San Francisco, Cal.
門野普光

補血　オー、オー強壯錠　一ケ月分　金二弗
強壯
米國藥師會
川龜重
（目鏡進呈）
OGAWA'S PHARMACY, 1703 Buchanan St., S. F.

夜間電話
パシフィック八四八一
大河原法律事務所
T. Okawara, Hearst Building San Francisco, Tel. Sutter 3127

電話ウエスト九五七
小川藥舗

◆米國の銅山では人員日本の半數で産額拾層倍

―勞働者の給料も五倍―

住友鑛山機械課主任 吉田貞吉氏談

▲米國工場の特長は内部の衛生設備

▲日本は向後機械應用人員淘汰必要

自分は過去約半ケ年間米國各方面の鑛山を視察して來たが其中一番永く居たのはモンタナのビュテ市附近のアナコンダ銅山で此銅山は米國中で第三位を下らぬ大規模のもの其の一ケ年の産銅額は十八萬噸以上であるが而かも其從業人員を調べて見ると僅に約一千人、アンナコンダの製煉所に一千人ど、グレートフォールスの電氣精製所に五百人と全體

▲二千五百人 しか居らぬ

尤も現今は戰後の銅市場不振の爲め其六割方位しか産出して居らぬが而かも此大規模の鑛山を斯く比較的に少數の人間でやつてゐるのは要するに米國の機械力應用と人員節約法が如何によく行はれてゐるかと判る。之れに較べると住友の別子銅山では尤も鑛業以外に其副業たる機械製作所、製林部、土地、田畑賣買部及び土木事業等もあるが其年産額はアナコンダ鑛山の漸く

▲十分の一 に過ぎぬ一萬二千噸に過ぎずして人員は總計五千人も使役してゐる是れで一見日本の勞働賃銀が米國のこれに較べると如何に安いかと判る。

同時に如何に日本が今日機械力の代りに冗員を使つてゐるかも判るわけである。それで米國の勞働者の現狀態と日本の所謂筋肉勞働者のうれぞを比較して見ると甚だ興味ある觀察が出來る先づ其待遇法から行くと

▲賃銀の問題 は別として双方に一長一短があり日本側では所謂温情主義を以て頼りに從業者の待遇改善に努めてゐるに反し米國では外面其樣なことは見られぬかはり工場の衛生設備とか娯樂設備などに非常に金をかけて日本などでは迚も追付かぬ程である。殊に其食堂、便所、浴室、通風設備、光線通透設備の完全なる點に至つては米國は遙かに日本のうれに勝つてゐるから日本も向後之れを

▲學んで改善 し行くの要があらうと思ふ。それから給料の比較だが是は迚も問題にならぬ。米國では一日の就業時間八時間均一で普通勞働者が五弗それから熟練した職工は六七弗から十弗以上も取つてゐるが、日本の鑛山は普通の鑛夫が現時一日就業七時間で日給八十錢其他の補給手當等を合せて金體で一圓廿錢即ち合計二圓となり、これを米金にすると漸く一弗で

▲五分の一 しか當つてゐぬ。さう云ふわけだから米國の從業員は一ケ月一杯働かなくつても少し貯蓄心のあるものは毎月幾らかづゝ殘つて行くが日本では從業員に社宅をあてがひ、米、麥、薪、炭なども特別廉價にしてやつて補給をしてやり其上夫婦共稼ぎして居つても月末には幾分の貯蓄の出來得る人間は十人に一人といふ風である。尤も現今は彼等保護の爲めに

▲月一日分の 給料强制貯蓄の法も行はれてゐるが、之れにしても迚も物價騰貴の今日には十分に自然彼等の間に對資本家の不安行動も起るやうなことに機力應用と人員節約法が如何によく行はれてゐるかと判る。之れに較べると住友の別子銅山では尤も鑛業以外に其副業たる機械製作所、製林部、土地、田畑賣買部及び土木事業等もあるが其年産額はアナコンダ鑛山の漸く萬二千噸に過ぎずして人員は總計五千人も使役してゐる是れで一見日本の勞働賃銀が米國のこれに較べると如何に安いかと判る。

▲十分の一 に過ぎぬ一萬二千噸に過ぎずして人員は總計五千人も使役してゐる是れで一見日本の勞働賃銀が米國のこれに較べると如何に安いかと判る。

同時に如何に日本が今日機械力の代りに冗員を使つてゐるかも判るわけである。それで米國の勞働者の現狀態と日本の所謂筋肉勞働者のうれぞを比較して見ると甚だ興味ある觀察が出來る先づ其待遇法から行くと

▲賃銀の問題 は別として双方に一長一短があり日本側では所謂温情主義を以て頼りに從業者の待遇改善に努めてゐるに反し米國では外面其樣なことは見られぬかはり工場の衛生設備とか娯樂設備などに非常に金をかけて日本などでは迚も追付かぬ程である。殊に其食堂、便所、浴室、通風設備、光線通透設備の完全なる點に至つては米國は遙かに日本のうれに勝つてゐるから日本も向後之れを

▲學んで改善 し行くの要があらうと思ふ。それから給料の比較だが是は迚も問題にならぬ。米國では一日の就業時間八時間均一で普通勞働者が五弗それから熟練した職工は六七弗から十弗以上も取つてゐるが、日本の鑛山は普通の鑛夫が現時一日就業七時間で日給八十錢其他の補給手當等を合せて金體で一圓廿錢即ち合計二圓となり、これを米金にすると漸く一弗で

▲説明 したる處を聞くに當地よりの荷物が不足なる理由はかねて日本などでは迚も追付かぬ程である。殊に其食堂、便所、浴室、通風設備、光線通透設備の完全なる點に至つては米國は遙かに日本のうれに勝つてゐるから日本も向後之れを

▲學んで改善 し行くの要があらうと思ふ。それから給料の比較だが是は迚も問題にならぬ。米國では一日の就業時間八時間均一で普通勞働者が五弗それから熟練した職工は六七弗から十弗以上も取つてゐるが、日本の鑛山は普通の鑛夫が現時一日就業七時間で日給八十錢其他の補給手當等を合せて金體で一圓廿錢即ち合計二圓となり、これを米金にすると漸く一弗で

▲説明 したる處を聞くに當地よりの荷物が不足なる理由はかねて日本などでは迚も追付かぬ程である。殊に其食堂、便所、浴室、通風設備、光線通透設備の完全なる點に至つては米國は遙かに日本のうれに勝つてゐるから日本も向後之れを

▲學んで改善 し行くの要があらうと思ふ。それから給料の比較だが是は迚も問題にならぬ。米國では一日の就業時間八時間均一で普通勞働者が五弗それから熟練した職工は六七弗から十弗以上も取つてゐるが、日本の鑛山は普通の鑛夫が現時一日就業七時間で日給八十錢其他の補給手當等を合せて金體で一圓廿錢即ち合計二圓となり、これを米金にすると漸く一弗で

▲渡日 しても歸米の船室は殆んど滿員にて米國より歸國する關係上日本よりの船室は殆んど滿員にて米國より

▲渡日 しても歸米の船室を得る事困難なるに依り渡日客は何れも出發を見合する結果昨今の如き減少を見るに至りしものなりと

●農園で邦人檢擧

▲衛生法と幼年法違反

サクラメントよりの特報によれば河下ブラナン島に農業を經營し居れるエス黑本なる者は農含

●日本船石炭窮乏

▲五分の一に

日本には現時燃料油缺乏の爲め其供給に制限を加へ居る模樣なるが最近所々の炭礦にて礦夫の罷業ある爲め產炭にも大故障を生じ隨つて其の供給にも制限を加ふるの已むを得ざるに至り請負者等と特別契約あるにあらざれば容易に之れを供給せざる狀態に在りといふ

◆理髮師の罷業

紐育にても伯林でも床屋のストライキが流行し出したと見えて紐育の伯林と紐育と同時に解髮中止が始まつたが伯林の方は戰敗國の負目にも拘らず獨逸少見氣性なる出方に公衆に向つて反し渡石を金錢に拔けの無い紐育少兒はストライキは始めたが無料では公衆の御用を勤めることが出來ぬとあつて一々お斷りを項戴すれば宅へ參上仕つて普通の料金で御用務をいたします

●伊太利生糸勃興

英米商人の競爭買收

伊大利は日本支部に次いで世界中の第三位生糸產出國なるが戰時中は其產業に大打擊を受けたるため輸出向きに大殺減を受けしも休戰後弗々恢復し來り昨年は相當の產額ありし由にて目下爲替相場の關係上日本生糸に對比して寧ろ安價なるより英米瑞國三國の當業者は之れに着目し盛んに競爭買收をなしつゝありと云ふ

●新時代の新教育は家庭教育第一を高調

―威壓と教育―

竹下鬱堂(雲)

此時に於ける彼等對話の內容はふか內務大臣の後援を知らない『か』大喝一聲ステックを振り上げ一撃を加へんと猛たる墓勢は乃木將軍と私とへ世間話體に持ち出した、デ私は『ヨシ然ら』ば二週間の後なら私が來つて見せ』ん』と斷言した、莞爾して私の突飛な言の葉を聽きつゝあつた同將軍は私の言終るや忽焉哄笑一番君が歩兵であるべくせに騎兵將校中の名手さへ絶望しあるあるとは好彼の荒馬に二週間は愚か二ケ月でも二年間でも如何なる方法を當時施すとてトテモ〜傍にだも寄せ附くべきでないといふた

●生活費三割騰貴

▲勞働省ゆ發表

生活費の騰貴に就て合衆國勞働省が發表せる一九一七年十二月より一九一九年十二月まで米國十三箇所工場に就て調査した處に依れば最も騰貴した處はデンバーの三十八パーセント一九最も低い騰貴した所は三十二パーセント○二のリッチモンド(バーニヤ)であるとも

●紐育桑港客飛行

▲廿六人乘客飛行機

紐育、市俄古及桑港聯絡の各日乘客飛行を開始する旨昨日市俄古高空事務所に於て同所長アーフノルド氏が發表せり氏の語る所に依れば各臺廿六人の乘客を收容力のもの十隻を以て之に充つべし

●三十八弗の洋服

これで出來ると

諸物價騰貴で一般社會は苦しめられてゐるなか殊に洋服なども最近原料羊毛の騰貴を名にトントン拍子に騰つて當市でも廉くて六十弗高いのは百弗以上もする有樣となつてゐるが昨日紐育より

●紙幣五百六十億

現在世界中の發行額

紐育ナショナルシチー銀行の統計局より發表せし所によれば戰前に於ける世界各國の兌換紙幣の乘馬が旅順口へ廻送せられて來た、此駿足は乘馬中では人間中に於ける後藤新平君よりは大分優越せる逸物であつたが主人公を喪ひ久しく睡眠食する外他事なき體軀を勇躍しつつ決して何人にも其鞍上の御者たることを肯かないと輸重兵大尉の茂村某

●君は大臣の前に何の高札もあらばこそと『遮め〜』と車夫に命令した。

『通行止』だから通行出來ませんと斷乎たる差止め喰はした查公の言耳朶に觸るゝや先生車上に威丈高に立上り『俺を誰と思ふか內務大臣の後援を知らない

●新時代の新教育は家庭教育第一を高調

―威壓と教育―

竹下鬱堂(雲)

此時に於ける彼等對話の內容はふか內務大臣の後援を知らない

●君は大臣の前に何の高札もあらばこそと『遮め〜』と車夫に命令した。

『通行止』だから通行出來ませんと斷乎たる差止め喰はした查公の言耳朶に觸るゝや先生車上に威丈高に立上り『俺を誰と思ふか內務大臣の後援を知らない

●生活費三割騰貴

▲勞働省ゆ發表

生活費の騰貴に就て合衆國勞働省が發表せる一九一七年十二月より一九一九年十二月まで米國十三箇所工場に就て調査した處に依れば最も騰貴した處はデンバーの三十八パーセント一九最も低い騰貴した所は三十二パーセント○二のリッチモンド(バーニヤ)であるとも

●紐育桑港客飛行

▲廿六人乘客飛行機

紐育、市俄古及桑港聯絡の各日乘客飛行を開始する旨昨日市俄古高空事務所に於て同所長アーフノルド氏が發表せり氏の語る所に依れば各臺廿六人の乘客を收容力のもの十隻を以て之に充つべし

●三十八弗の洋服

これで出來ると

諸物價騰貴で一般社會は苦しめられてゐるなか殊に洋服なども最近原料羊毛の騰貴を名にトントン拍子に騰つて當市でも廉くて六十弗高いのは百弗以上もする有樣となつてゐるが昨日紐育より

●紙幣五百六十億

現在世界中の發行額

紐育ナショナルシチー銀行の統計局より發表せし所によれば戰前に於ける世界各國の兌換紙幣の乘馬が旅順口へ廻送せられて來た、此駿足は乘馬中では人間中に於ける後藤新平君よりは大分優越せる逸物であつたが主人公を喪ひ久しく睡眠食する外他事なき體軀を勇躍しつつ決して何人にも其鞍上の御者たることを肯かないと輸重兵大尉の茂村某

●婦人と家庭

◆本欄は婦人方の寄書を歓迎します◆

本能と教育

エバンストン 津田生

◎倘人の本能は內部より賢明、自制、理制、意志の如き諸能力が成長し發達する。不定不完全の本能も此を用ゆる度毎に次第に發達して來る。其發達には必ず二の物が加はる。習慣性と觀念である。一度定まつた形に働いた本能は、以後常に其方向へ働かんとする傾向を生ずる。此が卽ち習慣の法則である。而して其活動を意識的に經驗したならば其は必ず觀念となつて殘り、將來の活動を導くのである

かくして本能は其盲目的傾向を減少し、活用の度に順じて賢明確實になるのである。

◎大人は皆の本能の良習慣、情緒、原則、理想等となつて成長し、理性に依りて統一せられなくてはならぬ事を知つてゐる者で(本能の小い束)而も其本能の何の物たるを知らず、又如何に支配すべきかをも知らない。

◎如斯子供の本能は其本能の衝動について、止む事を知らぬ活動を爲す。其不止不斷の活動ある所に發點をなすものである。

◎本能は皆て教育と支配の出發して居る。我々の爲す可き事は、彼等の自然的行動を觀察し、其を善導助長するに遠しと、材料と周圍とを與へやる事である。

教育は不可能である。教育とは、つまり此等の先天的傾向の內、或物は保存し永續せ、或物は押へ、又或物は此を變化善導する事である。『子供の訓練の成功、不成功は自然の與へた此等の本能を了解する程度と併行する』ものであるといふ事が出來る。本能と云へば既しむ可き物の如く思ふが其は間違である。

前記乾燥二パンド紙箱入五十八仙

電話ウエスト三二八六

Kagidai Miso Co.

1534 Post St., S. F., Calif.

大味噌と糀 イダギカ

◉白味噌樽二弗九十仙 廿五パウンド入一樽一弗七十仙 十二パウンド半一樽一弗七十仙 ◉白赤混合アイノコ味噌 ◉白糀 ◉味噌と値段も同樣

加州は運賃無料他州は實費

廉賣(物價統和の率先)卸値段で小賣專門

御禮廣告

故 かづ江 逝葬の際は妻 路態々御會葬被下候上名の御香奠御贈與に預り難有奉謝候實は一々拜趨御禮申上筈の處乍略儀ゆ紙上御禮申述候

五月十四日 サクラメント

夫 津田信隨

親戚 八木種三郎 八木みね 八木君一 加藤新吾

櫻府飯屋組合

外友人一同

林死亡廣告

儀病氣の處養無効五月十四日午前九時死去仕候間此段生前厚知諸君に謹告仕候葬儀は來十七日午後二時於須市佛教會相營可申候

五月十四日 スタクトン

妻 林ぬい

親戚 水本嘉次郎 田乙吉

同 増田一 大岩松吉 山崎幸

外友人一同

御禮廣告

故 逝葬の際は妻 路態々御會葬被下候上名の御香奠御贈與に預り難有奉謝候實は一々拜趨御禮申上筈の處乍略儀ゆ紙上御禮申述候

五月十一日 バーレー

父 前田鷹喜

親戚 右井留太郎 山熊太郎 松野松平

友人總代 荒木寅

外友人一同

御禮廣告

一女 花子 頓死の節は非常なる御配慮に預り御葬儀の際は御多忙中態々御會葬被下且多大の御香花料等忝ふし難有奉深謝候

眞は一々拜趨御禮可申筈の處取込中乍略儀以紙上厚く御禮申上候

五月十一日 バーレー

父 前田鷹喜

親戚 右井留太郎 山熊太郎 松野松平

友人總代 荒木寅

外友人一同

サツック

▲殆んど新に近き古サツックも持合せあり安價に賣捌きます

トワイン

硫黄

肥料各種

米醬油

右孰れも輸入商の値段にて御用命に應ぜ

櫻府エム街三百十二

米問屋 井上商會

電話 メーン 三八八一セー

沿岸最大太平洋肥料會社一手代理店

金をねかしては利子が取れぬ

肥料ばかりは金が高いから必ず利くと極つて居りません、よい肥料と云ふのは其地味に適ひ其作物が好くものでなければなりません、金ばかり高く出しても其年に利かぬ樣の肥料では金を寢かして利息がとれぬ許りか翌年の利き目さへ損が行きます、肥料の欲しい方は先づ地味と作物の種類と施す時期とを明記して弊店まで御照會下さい、只相談して下さる丈けでも差支へありません。

THE PACIFIC GUANO & FERTILIZER CO. HIGH GRADE TRADE MARK GAVIOTA BRAND

人造肥料卸小賣

小林商會

H. Kobayashi

1449 Buchanan St., San Francisco, Cal.

油繪肖像(長二十吋巾十六吋)一人十弗(二弗五十仙增人毎に增)

墨繪肖像(長二十吋巾十六吋)一人五弗(五十仙增人毎に增)

色彩肖像(長二十吋巾十六吋)一人五弗(五十仙增人毎に增)

どんな寫眞でも顏丈け判れば衣類抔を變更して立派な肖像畫に致します(拔繪刺繪自由)

引延寫眞(長二十吋巾十六吋)一枚三弗廿五仙 茶色三弗五十仙

メダリオン **燒附寫眞**(六吋圓形)額緣附一個四弗五十仙

各種 **額緣調製** 額緣をスクリユウ止めに致し組み疊む事自在なれば何所へも郵送が出來ます

ステレオスコプ(覗繪目鏡)英、米、佛、伊、西、戰爭其他各國の寫眞繪目鏡百五十枚附一組特價四弗廿五仙、三百枚附一組六弗五十仙、四百五十枚附一組八弗五十仙、エキストラ目鏡一個一弗五十仙、ステレオスコプに限り內地郵送無料

美人繪葉書 三百種 一枚 五仙

活動女優寫眞 八吋×十吋 五十種 一枚 四十仙 元 同ポストカード 一枚 五仙

米國土產油繪(長二十吋巾十六吋)並物一枚十仙、中等二十仙、上等三十仙、米國風景、果物、美人、傑人、子供等其他三百種も有り

特製美人八種 一枚 三十五仙

佛國美人寫眞(七吋に九吋)七十餘種 (五吋に九吋)一枚 七十五仙

日米商用向來年キャレンダー卸小賣可致候

T. Iwata Art Store

羅府一街二東府櫻

岩田美術店

256 E. First St., Los Angeles, Calif.

日本近信 (四月廿三日)

工場に潰された田畑山林 屍のやうに並んだ無數の機臺

全工場一齊休機した大阪府八木村一夜にして昔の寂寞に歸つて居る

=女工の運命と風教上思想上の問題=

機業界は既に足許を浚はれ失業問題、社會問題として取扱はねばならなくなつた流感のやうな勢を見しうしたる大阪府泉南に於ける其の統計を見ると郡内の工場數は六百六十を越ゑ一箇年間に新設工場の敷地として潰された耕地は田七町八段畑三町五段合計十一町三段に達し更に山林荒蕪地などを加へると數十町と云ふ廣漠な面積になる其内の大部分は勿論機業關係の工場で青々として菜畑の片隅や花毛氈を敷いたやうな紫雲英堤を掘り返して其處に五馬力八馬力の動力を据ゑ四十臺か六十臺の織機は並べられたのだ大阪府泉南地方で最初に宣したのは川崎織布の取扱つてゐた『虎印』といふ泉州裏地で其の影響として其先に休機した機場は十四軒に及び『四月十八日から無期休機を致し候』との届出を出すべく徐儀なくさせられた此の最初の犠牲となつた工場

大阪府八木村大元金三郎▲同金岡武一郎▲同荒木友次郎▲同村田正春▲同山田德太郎▲同根來安太郎▲同根木長太郎▲同根來淺三郎▲同根來爲太郎▲同川端楠松▲山直下村清水朝三郎▲山直上村中村織物株式會社▲南掃守村上野伊之助▲同石橋吉松

以上十四工場が連名で休機を宣したので八木村内殆ど軒別にある二十數軒の工場は一齊に機を休み兩三日前までは動力と織機の響が機業の隆盛を誇りがに田畑を越ゑて聞ゑたものが一夜にして昔の農村に返つたやうに

▲寂寞閑 としてゐる一軒の工場の門を潜ると『全く火の消ゑた跡のやうです休機の届は四月十八日からとなつてゐますが事實は十六日から二十一の工場の内夫でも四月二十日迄莫大小業者に取つて最も緊急を要する狀態です』

▲更に製造販賣業者の意見を叩く綿絲相場が今場のやうに浮動で最も甚だしい打撃を蒙つたのは内地に得意を持つ問屋で迄は貴方や見の少し位の不揃のものでもドシ〳〵通つたもと云つては除ねられ三割以上も戻されては堪つたもの無く現に南洋方面からは相場下落の聲を聞いて六月渡しの綿糸は一二軒動いてゐましたが今日は御覽の通りです』と死骸のやうにズラリと並んだ機臺を恨むように眺めて

去年盛り時分は定四圓五六十錢で奪ひ合ひだつたのが今では半値でも引取つて呉れず是れは不揃ものでもドシ〳〵通つたと云つては除ねられ三割以上も戻されては堪つたもの無く現に南洋方面からは相場下落の聲を聞いて六月渡しの綿糸は一二軒動いてゐましたが今日は御覽の通りです』と死骸のやうに並んだ機臺を恨むように眺めて

去年盛り時分は定四圓五六十錢で奪ひ合ひだつたのが今では半値でも引取つて呉れず是れは不揃ものでもドシ〳〵通つたも

●農業委員會

ロスアンゼルス（五日）

▲日曜勞働問題討議　南加州中央日本人會農業部委員會は既記の如く十四日午後三時同會々議室に開會出席者水野芳太郎、坂本久太郎、橋井榮太郎、荒谷節夫、町田榮次郎、和田振作、土橋亘の諸氏にて藤岡中日會長議長席に着き開會の辭を述べ同幹部の互選を行ひ都長坂本久太、副都長橋井榮太郎、坂本氏議長席に着き左の諸項を議したり

▲坂本氏議長席に着き左の諸項を議したり

一、新任農業部技師岡本角次氏招聘の件は承認月給百七十五弗外に旅費支出

一、新耕地調査の件は技師來任まで宿題とし改めて研究することに

一、トメトーの最低價格を制定するの件は來る廿二日午後二時より事務所ホールに於て耕作者大會を開きキャナリー及び市場賣共決定する事

一、農報經營方法の件は編輯主任一名を置く事人選は幹部に一任す

一、日曜勞働禁止期成同盟會を云ふは組織し其のメンバーの家の戸口に同盟會記章を貼付け之れを全日本人農業家に及ぼす計畫の由なるが實行以來日尚は淺きも同日會管内は殆んど大部分加入實行の域に入りつゝありと

●日本人漁業に違反者無し

南加州に於ける日本人漁業家は漁業法に違反する行爲があると云ふ排日的非難が今春來連續的に黄色紙に掲載されて之れと關連して行はれ居れるが其の方法は日曜勞働禁止期成同盟會を云ふを組織し其のメンバーの家の戸口に同盟會記章を貼付け之れを全日本人農業家に及ぼす計畫の由なるが實行以來日尚は淺きも同日會管内は殆んど大部分加入實行の域に入りつゝありと

▲中央政府役人の調査　南加州中央日本人會農業部委員會は既記の如く十四日午後三時同會々議室に開會出席者水野芳太郎、坂本久太郎、橋井榮太郎、荒谷節夫、町田榮次郎、和田振作、土橋亘の諸氏にて藤岡中日會長議長席に着き開會の辭を述べ同幹部の互選を行ひ都長坂本久太、副都長橋井榮太郎、坂本久太郎、會計和田振作、太郎、會計和田振作

▲坂本氏議長席に着き左の諸項を議したり

一、新任農業部技師岡本角次氏招聘の件は承認月給百七十五弗外に旅費支出

一、新耕地調査の件は技師來任まで宿題とし改めて研究することに

一、トメトーの最低價格を制定するの件は來る廿二日午後二時より事務所ホールに於て耕作者大會を開きキャナリー及び市場賣共決定する事

一、農報經營方法の件は編輯主任一名を置く事人選は幹部に一任す

●雪枝死亡

既報西野豐太郎に狙撃されたる矢倉しやも酌婦城馬モン事一名雪枝は施術後過如好良なりしが十三日夜來急に容態變じ十四日朝八時遂にアンゼルス病院にて落命したる由なるが併し

▲日本人の側に於て成るべく誤解を招かぬ樣にすべしとの注意を與へたるに付尚ほそれに附加へて現在ハラバが一斤八仙以下で漁業家が仲買商に賣つて居るのに小賣店では一斤廿五仙で賣つてゐる其の他の魚類も總て此調子であるのは暴利を貪るものと見て調査の必要があると言つたさうである

●子供井戸に落

ニューマ在住農業家本安役一郎氏長男忠夫は十四日同氏キャンプ裏手の井戸に墜落し約十五分間位を經だる後夫れを發見し種々手當を施したるも遂に蘇生せざりしが過般バネットにて小供が滑車に轢殺されたる椿事あつ親達は注意すべきなり

●産業祭行列

既報の如く十七日より一週間に亘り催さるべき當市の產業週間には種々の催しあるが中にも十八日の午後は約五哩の長さの大行列が第七街にてヒルとフキヤローア街に集合し午後一時に出發ブロードウエーから第一街に出で更に スプリング街を第八街に至りて解散するものにて同行列には知事スターブンス氏及び市長スナイダー氏並びに市の有力者等先登に立ち尚ほ又諸活動寫眞會社より三十五個の山車を出し之れに各會社のスター乘出す由なれば當日の行列は大見物ならん

●花園業者の清遊

南加花市場主催にて六月五日ホワイトポイント温泉場に於て繼續附近切花業者の大ピクニックを開催する由なるが同組合には例年盛んに行はれるが本年は最も盛大に催さんと組合幹部初め各國係者は今より準備中なりと

●故清水是信師追悼會　羅府朝日新聞記者として其の後布市學園長を經て當市中央佛教會に開教師となりたるが健康を害し歸朝して流感に罹され二月廿五日他界されたれば本願寺佛教會主催の許に十六日午後七時半より追悼會を執行すべしと

●時局委員會延期　十四日夜中央日本人會に開かれたる同委員會は委員數を增加する決議をなし南加各方面の代表的人物を網羅する事となり來る廿日水曜午後二時より改めて委員會を開會する事に決したりと

●婦人の友出づ　雜誌「婦人の友」五月號發行例の如く內容豐富

フレスノ（十五日）

●葡萄利用法研究

▲スタクトンにて果實及び葡萄生產者の會合は來る五月二十日スタクトンに於て開催さるゝ事と爲したり該會合の目的は酒精及び食卓用葡萄の利用即ち葡萄シラップ乾葡萄葡萄汁醋酸等の製造及び選擇法を研究するものなり右會合の席上には加州全バレーに生產するプルーン梨其他一年物果實の乾燥方法に關する書類提出さるべし即ち大學果實製造所のクルスチー氏は果實乾燥に關する書類を朗讀すべく乾燥機使用の勞働者及び製造業者も正當の觀察點より此の問題を研究す可し又加州農事局の葡萄栽培課のノーガレット氏は其事務に關し農科大學のクリュース教授は午後の會合に於て果實のシラップ及び葡萄汁製造に關し州立大學實驗の結果を報告す可し又之等製造業者の主なるものより葡萄製造物に就て其得たる經驗の結果を提出す可しと尚右會合のプログラムはナンオーキン郡農業顧問アドリアンス氏がクラス教授及びクリストル教授と共に取定めたるなりと

●リードレー青年會　本日午後八時よりリードレー青年會に於て會合あり眞鍋牧師出張せり

●安孫子博氏結婚式　布市鞄業銀行員安孫子博氏結婚式は本日午後八時組合教會ヶ堂に於て福井後出席者の祝詞及び鷲津氏の挨拶あり散會尚博氏夫妻は同夜十一時發列車にて南加へ旅行す

●出生　バリア沖野新太郎氏長男五月十四日▲フレスノ市關合武一氏長男十五日三浦產院にて出生母子共に健全

●日米講演會開催

既報の如く我社日米講演會は十六日ターラックに於て「懸案解決策」十七日はリヴィングストンに於て「教育方針の樹立」十八日午後二時よりマンモス日本ホールに於て「日米人の接觸」又同夜午後七時セルマ日本ホールに於て「排日の心理」と題し栗原信一氏の講演ある筈なり

オークランド

●太平洋の紐育

既報の通り目下桑港に於て開催だと王府の將來を推賞中の米國貿易商第七回大會議に出席中なる各國の代表者中王府商業會議所が一昨日王府ホテルに於て東部の代表者四十三名及び南米代表者二十五名を招待して午餐會を催したる席上市役古代表者のホプランド氏は「吾人は太西洋に於て紐育が繁榮する如く太平洋に於て王府が將來の紐育たる事を豫言する者である」と述べスパングラー氏は「吾々は最初この王府に下車した時五十人の美はしい婦人達に依つて奇麗な薔薇の花を縁に捕まれた時其に加州へ來たのだと言ふ夢を實現した」と言つてた世辭を述べ更に兩米代表のデ、バーナ氏は「東西の貿易商の手から現今の加州の盛況」を述べて愛嬌を振り廻はし最後にバーグー議長は「吾人は無政府主義や過激派や爆彈投者や暗殺者を退治しなければならぬ、そして現代の混沌とした時期に於て一人でも平安にうの生活を保持する樣に努めねばならぬ、うれをやる」には東西の貿易を盛になして平和的な實業を勵ますより外にないのである」と言つて貿易商の現在及び將來に於ける覺悟を警告した

●野球團を組織せよ

百尺樹（二）

▲かつて王府倶樂部があつた、麥嶺倶樂部があつた、皆苗の無い事業は永續しない、立脚地の薄弱な建築は倒壞の外はない

▲今や濠洲東に數百の青年子弟が有る、諸君は其の子弟をして如何なる方向にうの趣味性の涵養を求めんとするか、私が野球を高叫するのは、舞踏とか演藝とかといふ物より、青年修養上有効と信ずるからに外ならない

▲「野球は青年の遊樂だ」位のに考へて居る人が多い、が野球の青年に及ぼす効果に就て眞面目に考察してくれる先輩は些い、うれ程青年をいふ者は顧られない、指導といふ事を放棄しられて居る、各地の日本人會並に多くの會に於て役員などの地位にある人々は、青年の安心して先輩として挙つて然る可き人々である、然るに小さい虛榮心から吾々には不可解なる術策と號する者を弄する弊を青にする事が多い、左樣云ふ人々に切に忠告したい

▲「諸君は來るべき世界を握る青年といふ者を顧みた事がある青年の心を得る者はやがて天下を取る者である」と

▲今や吾が同胞社會に野球は普通した趣味である、退嬰的な家內遊戲から此の野外遊戲の快活にうつりつゝあると云ふ事は誠に慶賀すべき傾向に相違ない、此の風潮に乘じて有力なる背景ある、野球團の設立を切に希望したいのである

▲野球團を設立した以上は其の存在の確實を印象せしむる爲め、野球趣味滿足をせしむる爲め、技の優秀を希ふのは自然の要求である

▲刺戟なき處に進歩はない、興味の中心を失した處に人は集らない、野球趣味の進歩の爲めに興味の對照としてリーグを設ける事である、今の處、桑港、王府、亞市に野球團を設立する可能性がある、それに櫻府、須谷、晩市より赤川の四牧師選定されたれば新會は明年度再び當地に開催さるゝ筈なり

シヤトル（十五日）

●暗澹たる造船界

▲ローヂヤース失望　最に沿岸造船界の巨人ローヂヤース氏が首府に於いてエスエイ第二工場を拂下げ更に英國石油會社より油槽船十隻の注文を受けるや油槽船界の前途は洋々として恰かも春の海の如しなきも然るに沙港銀行家實業團及び米國鋼鐵會社長グリー氏等は同氏の新計畫に贊意を表せざるのみならずロージヤース氏がエンジン・ショップを再開する事に極力反對するより同氏は非常に憤慨し十二日公開書を沙港モニオン・レコード紙上に發表したり其一部に曰く「予が造船業再興の動機は私腹を肥さんと欲するに非ず目下內に職を失ひ困る數千人の職工の爲め亦沙港市の繁榮と隆昌との爲めなりし外なしと

●英語研究　青年有志の希望により長老教會にては加州大學生マクケーン嬢を聘し近く英語研究會を開始する由なれば有志の青年に及ぼす効果に就て眞面目に考へて居る人が多い、が野球の究會を開始する由なれば有志の出席を希望する由因に日本語講讀は甲賀牧師擔當すべしと

●入院治療　井上信次郎氏長女我五十年皮肉全集始終浪六全集浪六作うらと表腰骨三八男浮世の穴裸體の人間浪六書翰大町桂月著朝鮮遊記杖の跡日本研究少年史傳日本百傑書翰十二ヶ月日本外史黃藥最近到着朝鮮人參正眞支那六神丸正眞熊の膽正眞大正琴三種一、〇〇四〇〇寒脚三種一、一〇乃至一、七五正金銀行送預金取扱無手數料

三國一の花嫁は君とねようか五千石とろか九五
大學出の兵隊さん　四〇〇
娘もの云ふ好きとゆた　九五
たへその宙返りたなか道立ち　一、〇〇
奥野他見男作　八五
高い山から谷そこ見れば　九五
浪六全集前、中、後　一、八〇〇
皮肉全集始、終　一、五〇〇
我五十年　二、二〇〇
俠骨三八男　一、七〇〇
浮世の穴　一、八〇〇
裸體の人間　一、三〇〇
浪六書翰　二、三〇〇
大町桂月著　二、八〇〇
朝鮮遊記　一、五〇〇
杖の跡　一、五〇〇
日本研究　一、〇〇〇
少年史傳日本百傑　一、〇〇〇
書翰十二ヶ月　一、〇〇〇
日本外史　一、〇〇〇
自然の詩集　一、〇〇〇
源氏と平氏　一、〇〇〇
黑岩涙香譯作　一、〇〇〇
島の娘　一、〇〇〇
各名士の著書毎月ドシ〳〵到着　九〇〇

新刊物到着

婦人洋服裁縫及洋服裁縫所王府グローブ街三八三五、電話ビードモント二四二〇親切丁寧御注文に應ず

新開業 山下

金の代用になる廣告

此廣告を切り抜き住所姓名を明記し五仙封入Foley & Co. 2835 Sheffield Ave., Chicago, Ill. へ送附すれば Foley's Honey & Tar と云ふ咳風邪の藥と錠と云ふ背痛便麻質斯の藥と腸の藥キサラック錠とを進呈す到る所の藥店にあり（五の一）

新刊物到着

錦帶堂藥舗

電話一六七一　KIN TAI DRUG 237 S. El Dorado St., Stockton

グリン物買入

葡萄、桃、プラム各種右現金又はコンサインメントに成はエフ・オー・ビー何れにても高價買入御一報次第參上可仕候

セッチュル・フルーツ會社　日本人都買入主任　山田秀吉　Rt. A. Box 192-B Clovis, Calif.

尺八

用務一切

▲尺八音譜、獨案內金一弗　▲桑港　かすみ會　1734 Buchanan St., S. F. Calif.

王府支社

加州公認　王府第廿街五一〇　電話王府八六三二　堀田產院　電話オークランド一六六四　妊產婦收容設備完全

大魔術！大曲藝

紳士淑女並に御子供衆の最も好まる大藝術者は今將に海を越へて諸君の前に現はれたり座して故國藝術の情緒を味ふべし實に在留同胞の慰問使たる可く仍て茲に一行を迎へ來る五月十五十六の兩日間王府メリット湖畔市公會堂に於て每夜正七時より開演仕候間賜來觀の榮を賜り度奉希上候

松旭齊天一孃　横井園子孃　横井鶯楠氏

王府有志一同

食料雜貨 灣東商會

電話王府一二〇二　及王府七九六

大庭柯公氏著 世を拗ねて

四六版上製二百六十頁　壹圓九拾錢　郵稅壹圓九拾錢　美麗塗料廿錢

著者は我が樂界の働ぬき者、本書に收むる隨筆、小品、論文は凡て世に對する怨怒である、憤慨である、「社會改造の思想の根底を顧ては不過るに天下の爲に同情の涙を灑ぎ、「貴語からエスペランド語に、「印度独立運動の進み來れば、「コライの種一」軍閥覆滅語、「印度独立運動の進み來れば、「產國に於ける文化主義と官僚主義、「戰爭と交流を語り、「或は山縣公を中心に其の周圍を評し、「嫌人問題に百出する無の妙がある、「新秋第一の快著、第十五の讀書案に應じ

至善堂發行　東京神田美土代町　來興堂入會店取次

最新刊

病む女 子なき婦人に よい藥

安產分娩弗側、二過分二弗五十　出產五分五弗、七過分五弗　（遠料共）各地郵入賣店にあり

大阪市浦新柴町　大東本庄中野町　舗　作岡省三

公本儀一郎君

鳥取縣人萬事好都合に解決せり大至急歸羅ありたし五月十五日同村人並に友人總代柴田米一、兒島正義

富田事務所

各種保險無手數料取次

▲般小生從前の業務以外勞働者保護、火災、自動車破損、盜難傷害等の各種保險業を最も信用ある當市の代理店と特約し同胞被保險者には無手數料にて御加入の周旋其他保險に關する各種の御質問に對し御說明可申候に付續々御申込みのほど願上候

フレスノ市ラレ街一四一二　電話二九八六　富田事務所

美洲樓

日本人の支那料理第八街四一五電北京一一四藤田

成富ツネ 產婆

公認　王府ハリソン街四〇四（四街角）　電話王府三三一〇八

矢幡富藏 齒科醫師

（主席）　王府第八街五一八　電話王府三三一〇八

犬飼猛

公認齒科醫　王府第十五街五〇六番　電話王府三三一〇八　住宅王府八街一一〇七

本間修二

公認齒科醫　王府第八街四一二日本館內　電話王府三三一〇八　住宅王府八街一〇八

武田產婆

王府マディソン街一五八〇　電話レーキサイド五三一五

井手產院

王府第六街一一六三　電話レーキサイド四一四五

駒井寫眞館

王府第六街一一六三　電話王府一一六三　引延●進呈

重富寫眞館

王府第七街三七　電話王府七一二〇　引延●進呈

產婆

公認　王府第六街二二四　電話王府一二二二　稻葉藤子

寫眞館

王府十三街四六七　電話王府一二二二　幸若牙須鄉井久太郎

橋本病院

加州公認　215-6th Street Oakland, Calif.　入院隨意　大小手術及各種注射の需めに應ず　元帝國大學醫學博士　橋本秀治　王府第六街二一五　電話ソートホイル一〇六〇

羅府

月藤齒科醫院

東第一街三四五　電話一一四二二

渡邊準哉

羅府ブルックリン街一三八四二　電話一三八四二　自宅二五九六八

小川時計店

羅府東一街一四五　貴金屬寶石類　電話一二八九〇

須々木榮

東一街中三一中　電話一五〇五九　自宅一九一五四

古澤醫院

羅府ウォーソン街一一七　電話六六三五六

木榮 產婦人科內外科

モネタ原醫院

羅府ユイアドトル平田篤次　電話六四九〇四　自宅七五七〇〇

宮田雄次郎

羅府四街一一九六　電話壹壹壹三

小林診察所

東部四街ドクトル　電話五九番

齋藤齒科醫院

東一街六〇六中（角海屋角）電六六七二〇

倉田齒科醫院

公認　ミカドホテル內電話六一九〇六

唐木保藏

電話一四〇〇　住宅一五一　S. First St., L.A. Calif.

南加日本病院

Tel. 15427 605 Turner St., L. A.

松永多平

電話一四一一八　公認代理　442 E. 7th St., L. A. Calif.

長尾齒科醫院

東一街一二九中　一四五九一

深澤齒科醫院

3392 E. First St., Lrc. 25178

大正ホテル

代價一箱六個分一弗　米國一手販賣所　電話ホーム壹壹五壹六

白山紅一

日本送金一百弗以上無手數料　小口當座通帳無利息▲定期一ヶ年三弗以上　電話一四三一

開直太郎

日本人間唯の家具店 M&I 家具店

布市

布市イー街一〇二　電話一九五三四　自動車送迎　公認　倉谷鍼灸治療所

產婆

公認　布市イー街一〇二　電話一九五三四　三浦チヤ

柴田ツル

村山三十五

村尾錦志

布市支社

布市エフ街四九　電話三〇九九　布市支社

布市

布市イー街五六二　電話四〇七八

江田產院

加州公認　1226 Tulare St., Fresno, Calif.　Phone 4942　自動車の備附あり

CC農產會社

C. C. PRODUCE CO. 農產物ホールセル委托販賣

木村幸太郎

內務省免許　電話二四三一　開直太郎　白山紅一

布市部谷書店

922 F St., Fresno, Cal.

松本兄弟書店

1535 Kern St., Fresno, Cal.

太平洋沿岸魚市場

Pacific Coast Fish Co., P. O. Box 265 San Pedro, Cal.

太平洋魚市場

サンピドロ港　郵函二六六　電話九〇七

佐藤書店

新刊書籍到着　東一街三百四十一半　電話一九六〇九　住宅六二八二

溫泉

P. O. Box 976 San Pedro, Calif.　由人　田上兄弟

湯の花

サンピドロ港　郵函五一六　電話八三一四

別府溫泉

白髮溫泉　入浴原料　羅府東一街三〇五　Daikoku Co. 305 E 2nd st., L. A. Cal.

小野助四郎

養老保險　▲本部公認代理　電話ホーム一七二一　632 Maple Ave., Los Angeles, Cal.

大正ホテル

木村幸太郎

布市勸業銀行

株式會社　▲正金銀行預送金は滿船出帆前三日までに申込が確かです　▲營業時間日曜祭日の外每日午前九時より午後三時土曜午前限

布市

布市イー街五六二　電話四〇七八

布市支社

布市

布市

布市

サクラメント（十二）

●平作豫想の果物収穫高

▲櫻だけは豊作ならん

加州果物分配局販賣課長の報によると先週中櫻の實の東部輸送によれば一日二三貨車平均に仕立てられ最初の紅育着の一貨車は八千弗で市場に賣り渡されたさうである今週よりは多數の出荷ある見込みなるが本年度の櫻は先づ豊作で三年前の八割五分作昨年の七割八分作に比し九割二分作と見られて居る加州全體の▲果物収穫高を七月前に適確に豫想することは困難であるが州農事課の調査では概して平作でアプリカット収穫は昨年より不足で六割一分作位ならんかと其原因は沿岸地方のアプリカットは虫害に傷められ南加地方では霜害を蒙つた爲めとある林檎梨、桃、プルーンの収穫に對しては充分の調査未だ届いて居るのでないが昨年の收穫高を拮抗することは不可能であらふと

●ウードランド短信

▲砂糖大根の新栽培

ウードランドの農業家富田、小泉の兩氏は櫻府とデビスの中間にある千二百英町歩の土地へ砂糖大根を栽培し近くシーニングに着手すとの事なるが英字紙の同地通信者が日本人はコロニー二〇に於て陸軍不用品小賣店を開てんすと馬鹿げ切つた報道をして居るのは多分この事ならんか▲寄附　同地の元老を稱へらるゝ熊本縣人海讀久太郎氏は歸國記念として同市同胞共有金部へ十弗を寄附せり

●野菜物出荷好況　先週中は當市の野菜市場は大活況を呈し中にもレタースの出荷は其定だりターニップ之れに次ぎレッドアニオンの初出荷をも見て平均毎週三十五の總貨車を輸送しつゝありし由なり

●美術館改築　當市オー街と三街は日本人居住地隣近にある近きし富豪クラッカー氏の市に寄進せる美術館は中の繪畫彫刻物五十萬弗の物を藏ッチング館だけでも一萬弗の風雨に晒されて化粧斧敷の觀を呈し誠ふ入とても餘り多かるざるやうにて中の美術品心あらば無惜を嘶つなるべしと思はれしが今回市にては二万弗の修繕費を投じて改築工事に着手すべしといふ

●唐川氏の結婚期　内田開教師の其他兩三氏の媒介にて在桑港の風島縣人松野すエ女と婚約せる當市日會幹事唐川鐵次氏は來る廿二日の午後櫻府佛教會に於て結婚式を擧ぐる由なり

●小島正金支店長來櫻　横濱正金銀行桑港支店長小島氏よりも山嶽研究並に美術研究家として文壇に其名を知られたる小島鳥水氏は十七日の正午頃來櫻し松本万龜氏の案内にて先づ當市近郊よりして視察を始むべしと

●新市政公共委員　昨日行はれたる決選投票の結果は豫期せるが如くチャールス・エー・ブレッスル新市政公共衛生委員として當選したり

スタクトン（十六日）

●葡萄業者大會

▲加大教授連の講演

當地葡萄業者の大會來る二十日午前九時半より當市コートハウス第二號室に於て開催せらるゝ筈なるが其の目的とする處はワイン葡萄の利用法並にシュラッジュース等の製造に付て研究するものにして果物野菜等の乾燥學に造詣深き加州大學教授クラスチー博士其他の實地研究に基ける有益なる講演ある由なり從來ワイン葡萄に對する生産者及釀造業の不注意の爲め被る損害は多大なる由なれば其利用法等を研究するは最も時宜に適したる措置なるべし今其講演者及演題を示せば左の如し

葡萄の蒸發乾燥　クラスチー氏
葡萄栽培上に於る州農事ノーガレット氏
課の働　右ワイン葡萄園を食卓葡萄又は乾燥葡萄樹に變更し得る乎　ボンネット氏
葡萄汁　葡萄生産物利用法　ブルース氏
ストール氏

●軍用品販賣　今回其筋より發表せられたる處によれば來る六月初めより當市南アーロラ街一二〇に於て陸軍不用品小賣店を監督部長指揮の下に開店當市及び附近の需要者に向つて供給する由にて賣品は食糧品、金物、服類、靴其他にして販賣價格は在ワシントン陸軍省に於て決定せらるゝ由なり

●地方産苺好況　當地方に於る苺の産出は大部分同胞の手により生産せられ居れるが既に出荷盛りを過ぎ此の週位にて終結すべき模樣にて昨今品薄により五仙宛の値上げにて八オンス入二十仙に販賣せられ充分の供給を爲す能はざる有樣なりと

●弗日は月曜　屢々報道せし如くダラデーは愈々明日曜日擧行する事なれば生活費勝貴の今日比較的廉價にて諸物品を購入し得べければ此の機を逸せざれ

●ジョングラント農園賣却　當河下に於けるジョングラント氏の農園三百四十七英加は今回ヤナダの穀類農業者フレデリックなる者に十萬弗にて賣却せりと

●木村牧師の説教　基督教界に於て熱烈なる傳道を以て有名なる木村清松牧師は邦人救世軍小隊の主催にて來る廿三日の兩夜當市朝日座に於て大説教をなす由なり

●今年の果物は早熟　當州牧種調査官の發表によれば加州に於ける今年の一般果物は例年に比し成熟早き模樣にして一般氣溫は果物に對し良好にてアモンズ

アップリカット、チエリー等多してもらひます　私は結婚してから十年程になりますが夫の平常は非常に嚴格質素な性質で何處に行つても賞められてゐました、警察からも精勤賞を度々頂いてをります』

▲約しい手内職

嚴格な家庭生活

妻女は尚は話を繼いで『朝は枕許に目醒時計を置て必ず六時には起き出働する前に私が片手間仕事の　手傳つてくれたなんかもいたしました警察から歸つて來ると少しでも家の中が散らかつてゐると大層叱つたりしました、夜は三日に一度宛は宿直で警察に泊り翌夜は子供の忠弘（九）に讀本の復習をしたり其の日の新聞を讀んで聞かせたり自分も巡査部長の▲試驗を受けるため手習ひをしたりして其翌日は難波の親戚に老母が居るので其處を訪問するとに定めました

月の月給は一度も自分から封を切つたことがなく今月は又幾許上つたとてニコ〳〵して私に全部を手渡すのが常で明治四十五年巡査を拜命した時からの封筒が全部保存してあります月給の上つた分は子供のために全部貯金することにして居りました

それに手内職と嫁入り當時五百圓程あつたので今では全部で▲千圓位の貯金があります夫は時々夜の十一時頃歸つて來ても別に竊んだと云ふ金や品物なぞ一度も見せたことがありません』

飽くまでも夫を信じ檢事局へ送られたといふことを疑つてゐた可憐な子供は母の袂を引て『父さんは何時かへる』と泣いた因に同巡査は二十二日午後大阪區裁判所伊藤檢事の取調を受け午後四時半若松町分監に収監された

罪の良人を信じて

居た掏摸巡査の妻

●結婚十年

▲手が怪し　く動いた折も折り

同じ電車に乘合して居た天王寺署の一刑事の眼は鋭く輝いた、斯くて巡査の捨五郎は利事に尾行されつゝ我家に歸つた、翌日天王寺署から戒署へ內報に依り司法主任に取調べを受けることになつた

▲彼の制服　のポケットには身分不相應な金指環や金貨や金時計が隱されて居たばかりが數冊の市電回數券が現はれたので、遂に一切を自白せねばならなかつた

『私は永い間貧しい巡査生活を續けて來ました、けれども貧しいながらも月々幾らかの貯金をしてゐます、將來とても此の生活を續ける覺悟でゐましたが故郷の友達や知人が迎も私達に比較にならない

▲有頂の日　を送つてゐるのを見て、妻や子が可愛想で堪らず遂に前後の考へもなく二度三度と惡いことをするやうになりました、妻は臨月です、うして雙兒を産むかも知れません、私の事を知つたなら屹度死ぬでせうどうか妻にだけは內密にお願いたします』と言つて涙を呑んだ

夫が斯ういふことで裁判所に護送されたことも知らず今日は歸るか明日は歸るかと待ちくたびれてゐた同巡査の

▲妻女の宅　を大阪市南區西賑町の妻女のさと子（三）は臨月の腹を抱へながら

『夫は十九日の朝弁當を提げて警察へ行つたまゝ歸つて參りませんので不思議に思つてゐると二十日に戎署から二三人見ゐて家の中を隈なく探し廻り色いろ〳〵の品物を持つて行かれました、私はうの時少し用事が出來て調べることがあるので十日程は歸れないかも知れないが心配しないで居ろ」と云はれたきり何も聞かされません

▲約束　加州野菜乾燥會社當地出張員山崎三郎南氏は來る廿二日定期株主總會に出席の爲め昨夜歸羅の途に就く

人尋

松本政彦

廿五歳　五呎三吋、痩せ柄、細おもて、眼大きく

かほる

十九歳　四呎九吋、痩せ柄、色白く手の香に灸の跡あり

金十五弗

松本伊三郎

P. O. Box 102 Holt, Calif.

初日劉

同人妻　前の上歯全部入歯

かほるは尚は話を繼いで『朝は枕許に目醒時計を置て必ず六時には起き出働する前に私が片手間仕事の　手傳つてくれたなんかもいたしました警察から歸つて來ると少しでも家の中が散らかつてゐると大層叱つたりしました、夜は三日に一度宛は宿直で警察に泊り翌夜は子供の忠弘（九）に讀本の復習をしたり其の日の新聞を讀んで聞かせたり自分も巡査部長の▲試驗を受けるため手習ひをしたりして其翌日は難波の親戚に老母が居るので其處を訪問するとに定めました

月の月給は一度も自分から封を切つたことがなく今月は又幾許上つたとてニコ〳〵して私に全部を手渡すのが常で明治四十五年巡査を拜命した時からの封筒が全部保存してあります月給の上つた分は子供のために全部貯金することにして居りました

それに手内職と嫁入り當時五百圓程あつたので今では全部で▲千圓位の貯金があります夫は時々夜の十一時頃歸つて來ても別に竊んだと云ふ金や品物なぞ一度も見せたことがありません

飽くまでも夫を信じ檢事局へ送られたといふことを疑つてゐた可憐な子供は母の袂を引て『父さんは何時かへる』と泣いた因に同巡査は二十二日午後大阪區裁判所伊藤檢事の取調を受け午後四時半若松町分監に収監された

◎皮膚病專門男女繼症全治保證　通信は絶て日本文にて宜敷候　診察時間自午前十時至午後九時

醫學博士　劉日初　桑港グラント街五〇二　Dr. LOU YIT-CHO

旅館讓受改名

私事此度綿村旅館を廣島旅館と改名し同時に日本街廣島ホテルを讓受け分館として致し從前通り双方經營致事ご相成候間倍舊の御引立を願上候

櫻府　廣嶋旅館　日本街八十四番電話五二四七七

櫻府　同分館　主人　綿村東吉

寄募

▼病者の福音▲

◎調劑確實

◎白人醫招聘

◎日本賣藥

◎書籍雜誌類

加州公認　濱井回春堂藥店

櫻府第三街千二百〇六番　電話メーン二九二二七

KAISHUNDO & CO.

1206 3rd St., Sacramento, Calif.

▼來れボーイス諸君▼

米作（十一月迄）苺及果實摘採

▲親切に勞働口御世話可申候

サクラメント第三街千二百二十一番

益城屋旅館

電話メーン三三六二

農具商

開業

に馴染のショウ商會との連絡あり農具は勿論ツラクター其他農業用品親切叮嚀勉強を以て大歡迎

農事供給會社

須市北センター街廿一（メイン街とウエバーの間）

バットリー工場

長尾

▲公認電氣職▼

櫻府エル街四二七　電話メーン二一〇三ゼー

日米社印刷部

O.K.家具金物商店

櫻府エル街四二〇（新巡家具）

專門醫紹介及通訳、診察室設備完全

電話メーン四六七〇（センター廣賣）

ライオン藥店

店主　水家

第四街とエル街角

電話メーン一五六六

櫻府銀行

株式會社

電話メーン一〇七八

櫻府日本人會

第四街千二百十七番　電話メーン一五六六

櫻府日本人會

第四街とエル街角

電話メーン一〇七八

櫻府第三街一二二七

公認　石井醫院

東京帝國大學醫學士　石井銀佐

電話メイン六三三

櫻府第三街一二二七

公認　吉田齒科醫院

電話メーン一二九九ゼー

櫻府エル街四〇一

和洋料理　吉村商店

電話メーン一一三七

櫻府第四街一三〇八

公認　佐藤齒科醫院

電話第四街一三〇八　樂茶館二階

齒科醫學士　佐藤廣吉

櫻府エル街四〇一

和洋料理　竹本ドラグ

電話メーン一一三三

櫻府第四街一三〇八

公認　岡本醫院

電話第四街一三〇八

須市日本人會横濱（電話八五三）

▲外科▲內科▲婦人科▲小兒科▲

ドクトル　メジシン　岡本力一

櫻府第四街一二二七

公認　名出病院

電話第四街一二二七

メジシン　沖田楠之進

內外科、小兒科、產婦人科

住宅電話メーン二九六〇W

櫻府エル街一百一十八番

公認　唐津病院

DR. T. KARATSU

唐津病源研究所

櫻府第三街一二二七

公認　村上病院

櫻府第三街千二百〇六番

▲內科▲外科▲內臟外科

▲蛔人科▲肛門科

ドクトル　村上利通

櫻府第四街一二二五電二六四三

和洋食料品　谷本商店

櫻府第四街一二二五

食料品　いなか商店

櫻府第三街千二百十五

櫻府第三街千二百十四番

電話二六六七W

東西商會

呉服雜貨及食料品

櫻府第三街千二百十五

食料品　みかど魚店

櫻府第三街一二〇四電話三七八六

櫻府第四街一二〇五

麻雀　隆辻便利社

櫻府第四街一二〇五

麻雀　紀伊商店

櫻府エル街四二七

西野自然療院

櫻府エル街三二〇一

日本鳥屋

櫻府エル街三二〇一

畜山商店

櫻府エル街三二〇一

日本賣藥館

櫻府第三街一二〇〇

サクラ藥店

櫻府エル街三二〇一

日本賣藥館

櫻府第四街一二〇五

麻雀　隆辻便利社

櫻府エル街三二〇一

日本賣藥館

櫻府第四街一二〇五

麻雀　紀伊商店

櫻府第四街一二〇五

和洋雜貨、金物類

櫻府第四街一二〇五

櫻府　櫻府角屋　洋田商店

櫻府第四街一二〇五

切花及寫眞機　丸三商會

櫻府エル街日本座向側

降矢時計店

櫻府第四街一二〇五

寫眞機　丸三商會

櫻府第四街一二〇五

食料品、雜貨、果物商　八千代商店

須市日本人會横濱（電話八五三）

▲外科▲內科▲婦人科▲小兒科▲

ドクトル　メジシン　岡本力一

須市南エルドラド街二〇五

電話三五四六

須市東

須市南エルドラド街二〇五

須市東

須市南エルドラド街二〇五

須市東

須市南エルドラド街二〇五

流るゝ雲 (一六七)

寺澤琴風

(10)

新若狭家の主人は、俯向いた米吉の美しい顔脚のあたりを、濁つた嫌らしい眼で、ヂツと見詰めながら、

『米らやん、まア兎に角、此方へた寄り。暑い寒いも彼岸までツて、好い時候になつたよ。來月アー櫻が咲くからなア。さうなつた日にや、綺たものだ。さうだ。來月ツて言つたところで、もう十日ばかりだ』

と言ひながら、角火鉢ごと一膝前へ乘り出した。

『旦那、私お願ひがあるんですが……』

『宜いとも。た前の言ふことなら、なんでも諾いてやるよ。遠慮なく言つて御覧』

『女將さんは』

『た鐵か。た湯へでも行つたんだらうが、た鐵、何うだ、なんか、何うだつて宜い。もつと傍へた出でよオイ米らやん』

『有難う存じます。實は旦那に願ひツて、外の事でもありませんが、何うも身體の工合が惡くて困りますからた母さんのた墓詣りを兼ねて、四五日た暇を頂きたいんでございます。濟みませんが』

身が縮まるやうな思ひで、米吉は斯う言つた。

『身體の工合が惡い。そりや否けないね。大事にしなくちや否けないよ。それで何か、四五日暇を貰ひたいと、斯う言ふのかうりや家の爲めになつてくれる覺ゝがあちうといふ奴ぢやないか。野暮な事は言はないで、俺の言ふ通りになると、斯うしやうぢやないか。決してた前の惡いやうにはしないからよ。なアに相性の河やなぎ。見識らぬ御方と私の仲を、嫌ひ取り持つ春の雨。

▲米といふ字を分析すれば、八十八夜に種を播く。

▲見わてあの島おもひが深い、沙は引けども引き足らぬ。

やんと覺ゝがあるだらう。さうしないか』

『旦那、貴方は、それを本氣で仰言やつてるんですか』

『本氣だとも、そつちの胸にも覺ゝがあちうといふ奴ぢやないか。野暮な事は言はないで、俺の言ふ通りになると、斯うしやうぢやないか。決してた前の惡いやうにはしないからよ。なアに相性の河やなぎ。見識らぬ御方と私の仲を、嫌ひ取り持つ春の雨。

▲米といふ字を分析すれば、八十八夜に種を播く。

▲見わてあの島おもひが深い、沙は引けども引き足らぬ。

◎出雲で許るした二人の仲を、親が水差す慈悲知らず。

◎出雲の神への御詫びのしるし野暮な結びの白がくび。

◎はるのはなゝ私は嫌やよ、咲てもほこらぬ藤が好き。

◎主は池邊に咲く藤の花、私ゝや相性の河やなぎ。

◎見識らぬ御方と私の仲を、嫌ひ取り持つ春の雨。

◑ 散港 渚

◎出雲で許るした二人の仲を、親が水差す慈悲知らず。

◎出雲の神への御詫びのしるし野暮な結びの白がくび。

◎はるのはなゝ私は嫌やよ、咲てもほこらぬ藤が好き。

◎主は池邊に咲く藤の花、私ゝや相性の河やなぎ。

◎見識らぬ御方と私の仲を、嫌ひ取り持つ春の雨。

乙『毒瓦斯を發射し給へ

客『目方をゴマカすとひどいよ不正魚屋』監督官が魚商に尾鰭をつけて惡口言ふのサ

ツラレ郡日本人會幹事募集の廣告を見て『希望者』ツラレて行かうかナー

瓦斯會社の甲『値上げする家婦連が襲撃するさうな、如何しやう』

乙『毒瓦斯を發射し給へ

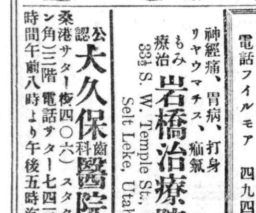
都々逸

一口噺 影辨慶

女史の女子英學塾のミス・ハツホン老女史(ゝ)の多年女子高等教育に盡瘁した功勞に對し今回東京府知事の手を經て藍綬褒章を賜ふ事となつた

▲外國婦人として稀なる光榮なる事として女子英學塾では直に米國大使館の手を經て同女史の許に送る事とした、津田梅子女史は曩に已れが表彰されし時老女史の功勞已れに越ゆるに自分が先になるのは心苦しいと云はれて居た所今回の表彰に泣かんばかりに喜んで居る、因にミスハツホン女史は千八百八年米國ヒラデルヒアに生れペンシルバニアの美術學校を卒業後彼地に教鞭を執ること今より十九年前即ち明治三十四年頃日本に來り女史の女子英學塾に英文學を講じ殊に英語の教授法に至つては模倣を許さぬ特技がある對話讀本の著は世界に調法がられて居る其他日本を紹介せん爲に著したる『日本及び日本人』は對外的に非常な影響あつて日本の爲めになつた事が多い女史は

▲日本語に巧み で日本畫を趣味とし希臘語に通じて古典文學に明るくつて特に深い而して日本の女子高等教育發展には忘れられぬ教育家である



米國日本支部
桑港 東洋種物會社
及產業種子一切
御通知次第送呈
送入定價表

ミス・ハツホン老女史へ
藍綬褒章下賜
女子高等教育界の恩人
昨年病氣保養の爲め郷里米國ヒラデルヒアに歸つた津田梅子

日本病院 Tel. Fillmore 2004 1811 Pine St., S. F. Cal.
内科、產婦人科 ドクトル 櫻井菊三
小兒科、耳鼻咽喉科 ドクトル 春田忠藏
外科皮膚科 ドクトル 黑澤格三郎
常に大小手術の準備あり
桑港パイン街一八一一
電話フィルモア二〇〇四
往診、宅診、入院隨時

帝國病院 1629 Post St., S. F.
醫學博士 渡邊恭禮 問
主任 ドクトル 伊津野房一郎
入院隨意
桑港 ポスト街一六二九
電話 ウエスト七二六二

北河醫院 1552 Buchanan St. (北米アパートメント)
公認醫學士 北河慶次郎
元レーン病院助醫
診察 平日午後一時より六時まで
時間 日曜午前九時より十時迄
電話 フヰルモア五二八八

北米病院
醫學士 原昌親 ドクトル オツト ウエストフイルド
桑港プキヤナン街一七二七
電話ウエスト二〇五七
入院隨時
婦人科、內科
外科、皮膚科
妊婦嘔吐
新注射療法

應診療
東北帝國大學醫學士 安部常策
藥學士
診察時間 自午後一時至午後四時
(但急患は此限りにあらず)
桑港病院
桑港プシヤ街一八〇八
電話フイルモア一九八六
自宅 桑港プキヤナン街一七一四
電話フイルモア 四九四七

公認 大久保齒醫院
桑港サター街四〇六四 スタクトン角三二階 電話サター七四三六
時間午前八時より午後五時迄
神經痛、胃病、打身、リヤウマチス、瘋氣、もみ療治
岩橋治療院
334 S. W. Temple St., Salt Lake, Utah.

天阪藥店
郵送 無料
確實 迅速
ユーキリン 強壯 滋養 鈴大博士發見 一瓶定價
胃腸新藥 タラコン湯 村井法學博士發明 一週分 一二〇
婦人良藥 命の母 病む女子たる婦人に良い藥 定價 一弗
最新方劑 わきが妙藥 定價 一弗
特製月經帶
イーヂおしめ 一弗卅五仙
藥局 多年の經驗ある日白人藥劑師によりて滿藥を低廉に提供す
桑港ポスト街一五九四 電話ポスト三四七四
OSAKA YAKUTEN 1594 Post St., S. F. Calif.
七十五仙

藥局 公認 日本ドラグストア
桑港ポスト街一六九〇番
NIPPON DRUG CO.
1697 Post St., San Francisco.
食料品雜貨 洗濯用品一切
桑港グリー街一五〇三 電話ウエスト一八三六
デユポント商會

御祝儀 御佛事 御菓子 鑵入銘茶 各種
桑港ポスト街一六九九
電話ウエスト五三六六
菓子司 松屋

中央病院
內科、小兒科 眼科、皮膚科
血液胃液尿糞便の顯微鏡的化學的檢査に應ず
桑港プシヤ街一九六
醫學士 渡邊悅藏
電話フイルモア一八九九
診察時間 午前十時より午後八時迄 但し急患は此限りに非ず

獨逸病院囑託通譯 高尾鶴松
桑港スタクトン街七五八 電話カーネー二四七六

加州齒科醫師會
桑港公認齒科醫師
日米 廣田鍼灸治療院
公認 (いろは)
雖府東第二街二四四番 電話二一〇三四
林德太郎
井戸本保之助
小川藤一
田中敏太郎
山本辰雄
谷田部保
木暮篤太郎
檜垣益一
藤田省三

クフ印
好評嘖々 精選無比
到る處の食料品店でお求め下さい

ORIENTAL TRADING CORPORATION
433-437 CLAY ST.
SAN FRANCISCO CALIF.

日本政府發行英貨公債
第二回四分利附公債
最終償還期 大正二十年一月一日
利子什拂期 一月一日及七月一日
額面二十ポンド券
政府支拂額 米貨九十七弗四十仙
額面百ポンド券
政府支拂額 米貨四百八十七弗
目下賣出中お付き買入希望者は左記の所へ御問合せ被下度候
公認公債賣買業
岩山商店
桑港プシヤ街一九六〇
電話ウエスト八八〇一
M. IWAYAMA CO.
1960 Bush St., San Francisco, Calif.

THE ASAHI CO.
食料品雜貨
ドライグース 鮮魚野菜
種物及び金物類
帝國平原ブローレー市エ街(八街角)
(新築移轉) 旭商會
郵函 六二四 エスビー停車場前
帝國平原ブローレー エスビー停車場前
高等御旅館 ホテル朝日
郵函六二四 旭商會ビルデングの樓上

◉百發百中の妙藥
不思議の妙藥胃液は誰の發明！
一度御試の方には言はずと知れた公認藥劑師中村博士發明の胃の藥効顯神の如く如何なる慢性の胃病も全治疑なし
◎消化不良、溜飲、胃痛
◎慢性胃病、腹痛、食傷
◎食物停滯、嘔氣、胸酸
萬病に効能ある藥ごちがひ是は胃病專門藥多くとも二三服で屹度なほる奇妙の藥こんな新劑を御存じない患者諸君は一度御服用あれ
◀藥學士中村博發明▶
胃液
雖府東一街二四三
南加藥店の元祖 中村藥店
電話 ユ 一八一九

虛弱者本劑を連服すれば全身の疲勞を回復し血液の不足を補充し色澤を麗しくし肉を肥し氣力を強め壯健の基礎を固む強壯者服用して益々身體强剛肥滿し精神の快活を覺え種々の疾病を未發に防ぐ
坪井工學博士發見
滋養强壯 活力素
定價 散劑一ケ月分金一弗五十仙 錠劑一ケ月分金一弗八十仙 (送料不要)
米國一手販賣所 雖府一東街五二五
電話六七九二一七
イーグル藥舗
525 E. 1st St., Los Angeles, Calif.